



СЛУЖ

НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА СРБИЈА

9637
Zavod za zaštitu na spomenic.
na kultura na grad
91000 Skopje

„СЛУЖБЕН ЛИСТ НА СФРЈ“ изле-
гува во издание на српскохрватски
односно хрваткосрпски, словенечки,
македонски, албански и унгарски ја-
зик — Објави според тарифата —
Жиро сметка кај Службата на опште-
ственото здравство 80800 603 19614

Петок, 13 февруари 1981

БЕЛГРАД

БРОЈ 9

ГОД XXXVII

Цена на овој број е 24 динари. Акен-
тацијата на прегилатата за 1981 год.
изнесува 800 динари. Рок за рекла-
мации 15 дена — Редакција: Улица
Јована Ристиќа бр. 1. Пошт. факс 226.
— Телефони: Централна 650-155; Уред-
ништво; 651-835; Служба за прегилата
651-732; 11756

81.

Врз основа на член 26 од Законот за измени и дополненија на Законот за пуштање на лекови во промет („Службен лист на СФРЈ“, бр. 56/80), Законодавно-правната комисија на Сојузниот собор на Собранието на СФРЈ, на седницата од 20 јануари 1981 година, утврди пречистен текст на Законот за пуштање на лекови во промет.

Пречистениот текст на Законот за пуштање на лекови во промет ги опфаќа: Законот за пуштање на лекови во промет („Службен лист на СФРЈ“, бр. 38/76) и Законот за измени и дополненија на Законот за пуштање на лекови во промет („Службен лист на СФРЈ“, бр. 56/80), во кои е означен денот на влегувањето во сила на тие закони.

АС бр. 186/9
20 јануари 1981 година
Белград

Претседател
на Законодавно-правната
комисија на Сојузниот
собор на Собранието на
СФРЈ,
д-р Миодраг Зечевиќ, с. р.

ЗАКОН

ЗА ПУШТАЊЕ НА ЛЕКОВИ ВО ПРОМЕТ

(Пречистен текст)

I. ОСНОВНИ ОДРЕДБИ

Член 1

Пуштањето во промет на лекови за употреба во медицината и ветерината и надзорот над пуштањето во промет на лековите како производи од посебно значење за здравјето на луѓето и на животните, се врши на начин и под условите предвидени со овој закон.

Член 2

Лекови, во смисла на овој закон, се производи за кои по научен пат и по постапката пропишана со овој закон е утврдено дека со применување врз луѓе односно животни, во определени количества и на определен начин, можат да се употребуваат заради откривање, отстранување и лекување на болести, односно заради постигање на други медицински оправдани цели.

Како лекови во смисла на став 1 од овој член, се сметаат:

- 1) готови лекови;
- 2) лековити супстанции со определен хемиски состав, како и лековити растенија и лековити супстанции од растително и животинско потекло што служат за приготвување на лекови;

3) производи што се изработуваат во аптеките од лековити супстанции и се издаваат врз основа на рецепт или без рецепт (во натамошниот текст: магистрални и галенски препарати);

4) крв, крвни деривати и други сродни производи;

5) завоен материјал, средства за шиене рани и за спречување на крвавење; средства за заботехника и други производи и средства за кои, според прописите донесени врз основа на овој закон, ќе се утврди дека можат да бидат корисни при определени состојби на болест или време на живот (во натамошниот текст: помошни лековити средства).

Како готови лекови, во смисла на точка 1 став 2 од овој член, се сметаат: препарати со утврден квалитативен и квантитативен состав што се произведени по индустриски или лабораториски пат, а се пуштаат во промет во форма и пакување во кое ги ставил производителот; серуми и вакцини; инфузиони раствори за парентерална исхрана; раствори за регулирање на електролити; диететски препарати со терапевска индикација, препарати што се употребуваат како замена за крв; противотрови (антидоти); контрастни и други дијагностички средства што се внесуваат во човечки односно животински организам.

Член 3

Под надлежен сојузен орган на управата, во смисла на овој закон, се подразбира сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството — за лековите што се употребуваат во медицината и сојузниот орган на управата надлежен за работите на ветеринарството — за лековите што се употребуваат во ветерината.

Член 4

Организациите на здружен труд што произведуваат, увезуваат или пуштаат во промет лекови или кои се занимаваат со испитување на лекови мораат, покрај општите услови предвидени со прописите за соодветните организации на здружен труд да ги исполнуваат и посебните услови определени со овој закон.

Член 5

Лекови што се употребуваат во медицината односно во ветерината, можат да се пуштаат во промет под услов:

- 1) претходно да е извршено испитување на нивниот состав, нештетноста и дејството, на начинот определен со овој закон;
- 2) да е прибавена согласност за пуштање во промет на готови лекови во постапката предвидена со овој закон;
- 3) да е извршена контрола на секојја серија лек пред пуштањето во промет.

Член 6

Секој лек што се пушта во промет мора да биде означен според одредбите на овој закон.

Член 7

Забрането е пуштање во промет на производи на кои им се припишува лековито дејство, а кои не се сметаат за лекови во смисла на овој закон.

Лековите наменети за ветеринарски цели мораат да бидат обележени со видлива ознака „За употреба во ветерината“.

Член 8

Лековите што според одредбите на овој закон се пуштаат во промет во Социјалистичка Федеративна Република Југославија подлежат на задолжителна контрола во поглед на квалитативниот и квантитативниот состав во производството и во прометот.

Член 9

Организациите на здружен труд, други организации и заедници односно државни органи што не кој и да е начин доаѓаат во посед на лекови наменети за промет (транспорт, пошта, царина и др.), мораат да обезбедат сместување и чување на лековите за да не дојде до нивна квалитативна промена и злоупотреба.

II. УСЛОВИ ЗА ПУШТАЊЕ НА ЛЕКОВИ ВО ПРОМЕТ**1. Услови што мораат да ги исполнуваат организациите на здружен труд****Член 10**

Организациите на здружен труд што пуштаат во промет лекови на големо мораат да ги исполнуваат следните посебни услови:

1) да имаат работници со висока стручна подготовка под чиј надзор се врши производство, изработка, контрола, сместување, чување и издавање на лекови (дипломирани фармацевти, хемичари, технолози, лекари, ветеринари и др.);

2) да имаат работник со висока стручна подготовка и со соодветна специјализација за испитување на лекови по чие одобрение одделни серии лекови можат да се пуштаат во промет;

3) да имаат соодветни уреди и опрема за производство, испитување и контрола на лекови и простории за производство, сместување и издавање на лекови.

Член 11

Организациите на здружен труд што изработуваат и пуштаат во промет магистрални и галенски препарати (аптеки и други организации на здружен труд што имаат организирана аптекарска служба) мораат да ги исполнуваат следните услови:

1) да имаат работници со висока стручна подготовка (дипломирани фармацевти), под чиј надзор се врши изработка, сместување, чување и испитување на лековити супстанции и издавање на лекови;

2) да имаат соодветна опрема, уреди и простории за изработка, контрола, сместување и издавање на лекови.

Член 12

Организациите на здружен труд што вршат лабораториско испитување на лекови заради нивно пуштање во промет мораат да ги исполнуваат следните услови:

1) да имаат работници со висока стручна подготовка и со соодветна специјализација за испитување на лекови;

2) да имаат соодветни простории, уреди и опрема за хемиски, физички, биолошки и микробиолошки, односно токсиколошко-фармакодинамски испитувања на лекови.

Член 13

Организациите на здружен труд што вршат клинички испитувања на лекови заради нивно пуштање во промет, мораат да ги исполнуваат следните услови:

1) да имаат работници со висока стручна подготовка и со специјализација по клиничка фармакологија или по соодветна гранка на медицината односно ветерината и најмалку со петгодишно искуство во работа врз клиничко испитување;

2) да има лабораторија за биохемиски и други соодветни испитувања.

Член 14

Сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството ги определува поблиските услови од чл. 10, 12 и 13 на овој закон што мораат да ги исполнуваат организациите на здружен труд што пуштаат лекови во промет односно што вршат испитување и контрола на лековите што се употребуваат во медицината.

Сојузниот орган на управата надлежен за работите на ветеринарството ги определува поблиските услови од чл. 10, 12 и 13 на овој закон што мораат да ги исполнуваат организациите на здружен труд што пуштаат лекови во промет, односно што вршат испитување и контрола на лековите што се употребуваат во ветерината.

Член 15

Организациите на здружен труд што пуштаат лекови во промет и организациите на здружен труд што се занимаваат со испитување и контрола на лекови заради пуштање во промет се должни при запитувањето во регистарот кај надлежниот суд да поднесат докази за тоа дека ги исполнуваат условите од чл. 10 до 14 на овој закон.

Условите од чл. 10 до 14 на овој закон ги утврдува надлежниот орган во републиката односно во автономната покраина.

2. Испитување на лекови**Член 16**

Пред пуштањето во промет секој лек мора да биде испитан.

Со лабораториско испитување на лекот се утврдуваат квантитативниот и квалитативниот состав, чистотата, стабилноста, стерилноста и другите хемиски и физички, односно биолошки својства на лекот, што можат да бидат од значење за оценка на квалитетот на лекот, како и степенот на токсичноста и другите фармакодинамски својства што се утврдени врз животни.

Со клиничко испитување на лекот, што се врши по извршено лабораториско испитување, се утврдуваат нештетноста и делотворноста на лекот за човечкиот организам односно за животинскиот организам.

Член 17

Лабораториско односно клиничко испитување на лекот може да се врши во организациите на здружен труд што ги исполнуваат условите од чл. 12 до 14 на овој закон и кои за такво испитување имаат согласност од надлежниот републики односно покраински орган.

Член 18

Лабораториско испитување на лек се врши според методите на Југословенската фармакопеја и со посебни методи за испитување на лекови.

Фармакодинамско-токсиколошко испитување на лек се врши во согласност со барањата на современата фармакологија и токсикологија.

Клиничко испитување на лек се врши во согласност со барањата на современата клиничка фармакологија и со посебни методи пропишани врз основа на овој закон.

Член 19

Југословенската фармакопеја и прописите за посебните методи за испитување на лековите од член 2 на овој закон што се употребуваат во медицината ги донесува сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството, на предлог од посебна комисија што за таа цела ја формира од редот на стручњаците на предлог од надлежните републички и покраински органи.

Поблиски прописи за испитување на лековите од член 2 на овој закон што се употребуваат во ветерината донесува сојузниот орган на управата надлежен за работите на ветеринарството.

Решението за утврдување на Југословенската фармакопеја се објавува во „Службен лист на СФРЈ“, а Југословенската фармакопеја ја издава Сојузниот завод за здравствена заштита.

Член 20

Лабораториско, фармакодинамско-токсиколошко односно клиничко испитување на лек заради пуштање во промет се врши на предлог од организацијата на здружен труд која има намера лекот да го пушти во промет, или од друга заинтересирана организација, орган, заедница или поединец.

Сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството, односно сојузниот орган на управата надлежен за работите на ветеринарството може да организира лабораториско, фармакодинамско-токсиколошко или клиничко испитување на лек ако е тоа од општо општествено значење, а особено ако не е поднесен предлог во смисла на став 1 од овој член.

Пред почетокот на лабораториското, фармакодинамско-токсиколошкото, односно клиничкото испитување на секој лек, организацијата на здружен труд до која е доставен предлогот за испитување формира стручна комисија што го разгледува предлогот, донесува план за испитување и определува лица под чиј надзор ќе се врши испитувањето.

Трошоците на лабораториското, фармакодинамско-токсиколошкото и клиничкото испитување на лекот ги поднесува предлагачот, а во случајот од став 2 на овој член — надлежниот сојузен орган на управата.

Член 21

Организацијата на здружен труд, друга заинтересирана организација, орган, заедница или поединец на чиј предлог се врши лабораториско, фармакодинамско-токсиколошко, односно клиничко испитување на лек заради пуштање во промет за поднесениот предлог го известува надлежниот сојузен орган на управата и органот определен со републички односно покраински пропис. Предлогот за испитување на лекот содржи податоци за видот и намената на лекот, видот на испитувањето и називот и адресата на организациите на здружен труд што ќе го вршат испитувањето на лекот.

Известувањето со податоците од став 1 на овој член се доставува пред почетокот на лабораториското, фармакодинамско-токсиколошкото, односно клиничкото испитување на секој лек.

Член 22

Клиничко испитување на лек може да се врши само по завршено лабораториско испитување на лекот и по прибавено фармаколошко и токсиколошко мислење за лекот чие испитување се бара.

Клиничко испитување на лек од странско производство може да се врши ако е прибавен доказ од органот надлежен за лекови во земјата на производителот дека лекот се наоѓа во промет во таа земја.

Член 23

Лек што содржи една или повеќе новооткриени супстанции за кои не постојат докази дека се примечени врз човечки односно животински организам, клинички може да се испитува само врз основа на согласност што, на предлог од комисијата за лекови (член 20), ја дава надлежниот сојузен орган на управата.

Согласноста од став 1 на овој член може да се даде ако комисијата за лекови утврдила:

1) дека лабораториските и други претклинички испитувања се во согласност со современите сознанија во областа на испитувањето на лековите;

2) дека е приложена сета потребна документација за лекот во поглед на неговиот состав и во поглед на описот на неговите физички, хемиски, биолошки и други особини;

3) дека стручната комисија на организацијата на здружен труд што ќе врши клинички испитување на лекот донела план за испитување;

4) дека испитувањето на лекот е корисно за земјата од гледиште на патологијата и ефикасноста на постојниот асортиман на лекови.

За дадената согласност за клиничко испитување на лекот од став 1 на овој член, надлежниот сојузен орган на управата ги известува надлежните органи во републиката односно во автономната покраина.

Пред испитувањето на лекот за употреба во медицината, во смисла на став 1 од овој член, организацијата на здружен труд на која ѝ е дадена согласност да врши клиничко испитување, прибавува писмена согласност од сите лица врз кои ќе се врши испитување на дејството на лекот и писмени докази дека тие лица претходно се известени за целта на испитувањето и за евентуалните ризици за нивното здравје, и за тоа го известува надлежниот орган во републиката, односно во автономната покраина.

Поблиски прописи за клиничко испитување на лек ќе донесе надлежниот сојузен орган на управата.

Член 24

Организацијата на здружен труд што лабораториски го испитувала лекот дава наод за извршеното испитување на лекот кој, покрај описот на методите за испитување, содржи следни податоци:

1) резултати од квалитативниот состав на лекот;

2) резултати од квантитативниот наод на активните состојки;

3) резултати од испитувањето на стерилност, апирогеност и токсичност на лекот;

4) резултати од испитувањето на технолошката изработка на фармацевтската форма на лекот и мислење за погодноста на начинот на опремата на лекот.

По извршеното испитување на лекот, стручната комисија на организацијата на здружен труд што вршела испитување ги оценува резултатите од испитувањето и дава мислење за квалитетот на лекот, кое се внесува во наодот од став 1 на овој член.

Член 25

Организациите на здружен труд што вршат лабораториски испитувања на лекови заради нивно пуштање во промет, мораат да чуваат најмалку по две моистри од секој лек што го испитуваат заради дополнителна контрола и утврдување на рокот на траењето.

Мострите на лекови од став 1 на овој член се чуваат најмалку пет години, а мострите на лекови на кои им е определен рокот на траењето — до истекот на рокот на траењето.

Член 26

Организацијата на здружен труд што клинички го испитувала лекот дава наод за извршеното клиничко испитување на лекот, кој ги содржи следните податоци:

- 1) број или ознака на пациентите врз кои е вршено испитувањето со назначување на дијагнозата и годините на животот;
- 2) количество и начин на давање на лекот;
- 3) подносливост на лекот и попатни појави;
- 4) дејство на лекот со опис на утврдените мерила и на методите за испитување на лекот;
- 5) споредбен преглед на резултатите добиени со примена на паралелен препарат или на индиферентно средство;
- 6) тест на листата на пациентите врз кои е вршено испитувањето и тест на пациентите од контролната група;
- 7) други податоци што се од интерес за оцена на лекот.

Кон наодот од став 1 на овој член мора да се приложи план врз основа на кој е вршено клиничко испитување на лекот.

По извршеното клиничко испитување на лекот, стручната комисија на организацијата на здружен труд што го вршела испитувањето ги оценува резултатите од испитувањето и дава мислење за квалитетот на лекот, особено во поглед на предностите или недостатоците во споредба со постојниот асортиман на лекот.

3. Одобрение за пуштање на готови лекови во промет

Член 27

За пуштање во промет на готови лекови е потребно одобрение од надлежниот сојузен орган на управата.

Предлог за пуштање на готов лек во промет може да поднесе организација на здружен труд чија дејност е производство на лекови или странски производител на лекови преку овластено застапништво.

Организацијата на здружен труд што вршела клиничко испитување на лек може да предложи да се преземат мерки за пуштање на таквиот лек во промет, ако производителот на лекот не го сторил тоа.

Надлежниот сојузен орган на управата може по прибавено мислење од комисијата за лекови, да поведе постапка за пуштање на лекот во промет.

Член 28

Предлогот за пуштање на лекот во промет се поднесува до надлежниот сојузен орган на управата.

Кон предлогот за пуштање на лекот во промет се поднесуваат:

1) наодите на лабораториското испитување на лекот извршено во организацијата на здружен труд овластена за лабораториско испитување на лекови, со приложени, односно опишани методи за неговото испитување;

2) наодите на клиничките испитувања на лекот извршени во организациите на здружен труд овластени за клиничко испитување на лекови;

3) мислење на фармаколошкиот институт за лекот, во кое се наведени во науката познатите податоци за дејствувањето на лекот, за попатните појави, за рационалноста на составот (ако е во прашање комбинирани лек), за индикациите и контраиндикациите, како и други познати податоци што се од значење за клиничкото испитување на лекот и за оцена на поднесеното барање за пуштање на лекот во промет;

4) доказ дека лекот се наоѓа во промет во земјата на производителот, ако е во прашање лек од странско потекло;

5) предлог-назив на лекот и доказ дека производителот е исклучителен носител на сите права на називот на лекот, односно сопственик, ако не се работи за генерички назив;

6) текст на упатството што ќе се приложи кон лекот што се пушта во промет.

Член 29

Предлогот за пуштање на лекот во промет го разгледува комисијата за лекови, која се формира во надлежниот сојузен орган на управата.

Членовите на комисијата за лекови ги именува надлежниот сојузен орган на управата од редот на истакнатите фармаколошки, медицински, ветеринарски и други стручњаци, на предлог од надлежните републички и покраински органи. Членовите на комисијата за лекови се именуваат на четири години.

Комисијата за лекови работи врз основа на својот деловник.

Член 30

Одобрение за пуштање на лек во промет дава надлежниот сојузен орган на управата врз основа на мислење од комисијата за лекови.

Одобрението може да се даде ако комисијата за лекови оценила:

1) дека кон предлогот за пуштање на лекот во промет е поднесена документацијата од член 28 на овој закон;

2) дека наодите на организациите на здружен труд што вршеле лабораториско и клиничко испитување на лекот, како и мислењето на фармаколошкиот институт се позитивни;

3) дека лекот во поглед на составот е рационален, односно дека е утврдена оправданоста на составот, ако е во прашање лек што содржи повеќе лековити супстанции;

4) дека контраиндикациите и попатните појави, ако во литературата односно во науката се познати, се наведени во упатството што се приложува кон секое пакување на лекот;

5) дека предложениот назив на лекот, доколку не е генерички, не упатува на индикации и дека исклучува заблуди при пропишувањето, издавањето и употребата на лекот;

6) дека утврдената делотворност на лекот им одговара на барањата на современата медицина, односно ветеринар и дека при определен начин на употреба и обзир спрема контраиндикациите и попатните појави то оправдува пуштањето на лекот во промет;

7) дека лекот има предности во однос на постојната терапија односно дека им одговара на другите потреби на современата и рационалната здравствена, односно ветеринарска заштита.

По исклучок, во случај на епидемија, епизоотин, елементарни непогоди и други вонредни состојби надлежниот сојузен орган на управата, по прибавено мислење од комисијата за лекови, може да даде одобрение за пуштање во промет на определено количество лек ако оцени дека лекот треба да се пушти во промет пред утврдувањето на условите, односно пред извршувањето на одделни дејствија предвидени во став 1 на овој член.

Член 31

Надлежниот сојузен орган на управата со решение дава одобрение за пуштање на лекот во промет.

Одобрение за пуштање на лекот во промет се дава, по правило, на определено време. Во решението за одобрение се внесуваат податоци за составот на лекот, за формата и пакувањето, за начинот на издавање, како и други податоци и услови што ќе ги предложи комисијата за лекови. Упатството за употреба на лекот е составен дел на решението.

Одобрението за пуштање на лек во промет престанува да важи по истекот на една година од денот на доставувањето на решението за давање на одобрение ако организацијата на здружен труд до тој рок не го пушти во промет лекот за кој го добила одобрението.

Решението од став 1 на овој член е конечно во управната постапка.

Член 32

Одобрението за пуштање на лекот во промет престанува да важи по истекот на рокот за кој одобрението е дадено или на барање од производителот на лекот, или ако организацијата на здружен труд на која ѝ е дадено одобрението не го пушти лекот во промет во рок од една година од денот на доставувањето на решението.

Барањето за пуштање на лекот во промет може да се обнови најдоцна на три месеци пред истекот на рокот за кој е дадено одобрението. Кон барањето да се обнови одобрението се поднесуваат само оние податоци што ќе ги побара комисијата за лекови на надлежниот сојузен орган на управата.

Ако организацијата на здружен труд што добила одобрение за пуштање на лек во промет одлучи да престане со производството пред истекот на рокот на важењето на решението, должна е за тоа да го извести надлежниот сојузен орган на управата и органот определен со републички односно со покраински пропис најдоцна три месеци пред престанувањето на производството на лекот.

Член 33

Списокот на лекови за кои е дадено одобрение за пуштање во промет и списокот на лекови за кои е укинато, односно истекло одобрението за пуштање во промет се објавуваат во „Службен лист на СФРЈ“ најмалку двапати годишно.

4. Контрола на лековите

Член 34

Организациите на здружен труд што произведуваат или увезуваат лекови вршат редовна контрола на секоја серија произведен, односно увезен лек заради проверување на квалитативниот и квантитативниот состав на лекот пред неговото пуштање во промет.

Лековите од биолошко потекло (серуми, вакцини и др.) антибиотици и други лекови што ќе ги определи функционерот кој раководи со надлеж-

ниот сојузен орган на управата подлежат, покрај редовната контрола, и на посебна контрола на секоја серија на лекот пред неговото пуштање во промет.

Организациите на здружен труд што се занимаваат со промет на лекови на големо ја вршат редовната контрола на лекови од член 2 став 2 точка 2 на овој закон, ако тие лекови ги пуштаат во промет во своето пакување, односно ако ги пуштаат во промет во оригинално пакување, а се произведени во организацији на здружен труд во чија дејност не снаѓа производството на лекови во смисла на овој закон.

Одредбата на став 1 од овој член не се однесува на организациите на здружен труд што произведуваат магистрални препарати.

Член 35

Организациите на здружен труд што ги произведуваат лековите од член 2 став 3 на овој закон или ги пуштаат во промет лековите од член 2 став 2 точка 2 на овој закон, вршат редовна контрола на секоја серија произведен лек во сопствена лабораторија, а другите организации на здружен труд вршат редовна контрола на лековите што ги произведуваат односно увезуваат, во сопствена лабораторија или во организацијата на здружен труд која е овластена за испитување и контрола на лекови со пропис од надлежниот републички односно покраински орган.

Член 36

Посебна контрола на лековите од член 34 став 2 на овој закон вршат организациите на здружен труд што се овластени за испитување и контрола на лекови.

Организациите од став 1 на овој член за секој испитан лек, за кој ќе утврдат дека им одговара на прописите, издаваат нумерирана бандерола, маркица или друга ознака која мора на секое пакување на лекот да биде ставена така што да обезбедува автентичност на контролираната серија на лекот

Член 37

Во вршењето на редовна и посебна контрола се применуваат методите на Југословенската фармакопеја и посебните методи за испитување на лекови пропишани врз основа на овој закон.

За испитување на лекови за кои не постојат методите од став 1 на овој член, се применуваат методите што, на предлог од производителот, ќе ги усвојат организациите на здружен труд овластени за испитување и контрола на лекови.

Член 38

Организациите на здружен труд од чл. 34 до 36 на овој закон се должни да водат евиденција за извршената редовна односно посебна контрола на лекови.

Евиденцијата за извршената редовна, односно посебна контрола на лекови мора да ги содржи следните податоци:

- 1) назив на лекот;
- 2) број на серијата и датум на производството, односно датум на пакувањето на лекот, а за увезените лекови — и датум на увозот на лекот;
- 3) датум на извршената редовна односно посебна контрола на лекот;
- 4) наод за извршената редовна односно посебна контрола на лекот;
- 5) назив на организацијата на здружен труд во која е извршена редовна односно посебна контрола на лекот;
- 6) потпис на лицето што е одговорно за вршење на редовна, односно посебна контрола на лекот.

Евиденцијата за извршена редовна односно посебна контрола на лековите мора да им биде достапна на органите овластени за вршење на надзор над пуштањето на лекови во промет.

Член 39

Организациите на здружен труд што увезуваат лекови се должни да водат евиденција за видот и количеството на увезените лекови за кои е дадено одобрение за пуштање во промет.

Организациите од став 1 на овој член се должни да водат посебна евиденција за лековите што се увезуваат заради испитување.

Евиденциите од ст. 1 и 2 на овој член ги содржат следните податоци:

- 1) назив на лекот и на производителот;
- 2) количество на лекот;
- 3) број на решението со кое е дадено одобрение за пуштање во промет на лекот, односно број на решението со кое е дадено одобрение за увоз на лекот со цел за испитување;
- 4) назив на купувачот на лекот.

Евиденциите од ст. 1 и 2 на овој член мораат да им бидат достапни на органите овластени за вршење на надзор над пуштањето на лекови во промет.

Член 40

Организациите на здружен труд што се овластени за испитување и контрола на лекови се должни да водат евиденција за извршените испитувања на лековите.

Евиденцијата за извршените испитувања на лековите ги содржи следните податоци:

- 1) назив на лекот, ознака на серијата на лекот и назив на производителот;
- 2) назив на подносителот на барањето за испитување;
- 3) наод за извршените испитувања;
- 4) број на нумерирани бандероли, маркици, односно на другите ознаки употребени при испитувањето на лековите што подлежат на посебна контрола;
- 5) број под кој е заведена документацијата за испитување на лекот.

Евиденцијата и документацијата од точка 5 став 2 на овој член мораат да им бидат достапни на органите овластени за вршење надзор над пуштањето на лекови во промет.

5. Други услови за пуштање на лекови во промет

Член 41

Секој лек од домашно или странско производство што се пушта во промет како готов лек мора да има декларација со податоци за:

- 1) називот на лекот и на производителот (генерички назив на лекот, ако е можно);
- 2) квантитативниот состав на активните супстанции на лекот;
- 3) начинот на употреба на лекот, со видлива ознака за надворешна употреба — ако е во прашање таков лек;
- 4) начинот на издавање на лекот, огределен со решението за пуштање на лекот во промет;
- 5) начинот на чување на лекот (температура, влага, и др.);

6) рокот на траењето на лекот — ако содржи состојки што се менуваат во текот на времето;

7) бројот на решението со кое е дадено одобрение за пуштање на лекот во промет;

8) бројот и датумот на сериското производство и нумерираната бандерола, маркица, односно друга соодветна ознака — ако се во прашање лековите од член 33 став 22 на овој закон;

9) шифрата на југословенската класификација.

Декларацијата на лекот од став 1 на овој член што возачите не смеат да го употребуваат за време на возење мора да содржи црвен триаголник со предупредување дека лекот не смее да се употребува за време на возење.

Кон лекот од ст. 1 и 2 на овој член што се пушта во промет се приложува и упатство за индикациите, контрадикциите и понатните појави, како и други предупредувања во врска со употребата на лекот, чиј текст е усвоен при давањето на одобрението за пуштање на лекот во промет.

Ако контраиндикациите или непожелните попатни појави не се познати, во упатството тој факт може да се наведе, но не и тврдење дека тие не постојат ниту дека трајноста на лекот е неограничена.

Член 42

Лековите од член 2 став 2 точ. 2, 4 и 5 на овој закон мораат во прометот да имаат декларација со податоците од член 41 став 1 точ. 1, 2, 3, 6 и 8 на овој закон.

Член 43

Начинот на употребата на лековите од член 2 став 2 точ. 1 и 4 од овој закон, контраиндикациите и рокот на траењето на тие лекови мораат во упатството или на етикетата да бидат отпечатени на сите јазици на народите на Југославија и на јазиците на абланската и унгарската народност.

Член 44

Организациите на здружен труд што се занимаваат со производство или со увоз на лекови можат да им продаваат лекови на организациите на здружен труд што вршат промет на лекови на големо, на аптеки и на други здравствени односно ветеринарски организации на здружен труд, што имаат организирана служба за ракување со лекови.

Организациите на здружен труд што вршат само промет на лекови на големо можат да им продаваат лекови на аптеки и на други здравствени организации на здружен труд што имаат организирана служба за ракување со лекови, како и на ветеринарски организации на здружен труд.

Промет на лекови на мало вршат аптеките и други здравствени организации на здружен труд што имаат организирана служба за ракување со лекови, како и ветеринарските организации на здружен труд.

Член 45

Помошните лековити средства можат да ги пуштат во промет и други организации на здружен труд.

По исклучок, надлежниот републички односно покраински орган може да одобри пуштање во промет на мало преку други организации на здружен труд и на лековите од член 2 став 2 точ. 1 и 2 на овој закон, но само за определени лекови за кои со решението за одобрение на пуштање во промет е определено дека можат да се издаваат и без рецепт.

Член 46

Начинот на пропишување и издавање на лековите се регулира со пропис од функционерот кој раководи со сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството, а за лековите што се употребуваат во ветерината — со пропис од функционерот кој раководи со сојузниот орган на управата надлежен за работите на ветеринарството.

Член 47

Организацијата на здружен труд што произведува, односно увезува лекови заредн пуштање во промет е должна, на барање од надлежниот сојузен орган на управата, да даде податоци за производството, увозот, прометот и залихите на лекови. Тие податоци се сметаат како деловна тајна.

Организацијата на здружен труд што добила одобрение за пуштање на лек во промет, а не е во можност, постојано или повремено, за време на важењето на одобрението да произведува, односно да увезува потребни количества на лек за пазарот, е должна за тоа да го извести надлежниот сојузен орган на управата и органот определен со републички односно со покраински пропис.

Член 48

Увозот на готови лекови и на лековити супстанции заради клинички испитувања може да се врши само врз основа на согласност од надлежниот сојузен орган на управата.

Извозот на определени готови лекови од посебно значење за здравствената, односно за ветеринарската заштита се врши со претходно известување на надлежниот сојузен орган на управата.

Списокот на лековите чиј извоз може да се врши со претходно известување, во смисла на став 2 од овој член, го утврдува со решение надлежниот сојузен орган на управата.

Член 49

Забрането е рекламирање и огласување на лекови како и давање информации за дејствување на лекови преку средствата за јавно информирање.

Надлежниот сојузен орган на управата може, по прибавено мислење од комисијата за лекови, да одобри огласување на лек што се употребува како превентивно средство и да ги определи условите под кои тоа може да се прави.

По исклучок, кога тоа е во општ интерес (спречување на епидемија и сл.), надлежните републички и покраински органи можат преку Средствата за јавно информирање да ги известуваат граѓаните за употреба на определени лекови.

Член 50

Забрането е делење на мостри на лекови заради рекламирање, огласување, односно информирање за дејствување на лек.

Член 51

Организациите на здружен труд што произведуваат, увезуваат или вршат промет на лекови можат во стручниот медицински, фармацевтски и ветеринарски печат, во посебни публикации или преку здравствени односно ветеринарски работници со висока стручна подготовка да ги информираат здравствените, односно ветеринарските работници за дејството на лек, со задолжително наведување на контраиндикациите, на непожелните попатни појави и на начинот на употреба на лек, во согласност со податоците наведени во декларацијата на лекот од член 41 на овој закон.

Издавачите на посебните публикации од став 1 на овој член се должни да доставуваат на увид

до надлежниот сојузен орган на управата по еден примерок од секоја публикација, најдоцна во рок од осум дена од денот на нејзиното издавање.

III. НАДЗОР НАД ПУШТАЊЕТО НА ЛЕКОВИ ВО ПРОМЕТ

Член 52

Надзор над спроведувањето на овој закон и на прописите донесени врз основа на него вршат надлежните органи во републиките, односно во автономните покраини.

Надзор над спроведувањето на одредбите од овој закон и на прописите донесени врз основа на него, што се однесуваат на увозот на лекови, вршат надлежните сојузни органи на управата.

Член 53

Надлежниот сојузен орган на управата е одговорен за извршувањето на овој закон и на прописите донесени врз основа на него и кога со овој закон е определено дека непосреден надзор вршат надлежните органи во републиките и во автономните покраини.

Во согласност со одговорноста од став 1 на овој член, надлежните сојузни органи на управата имаат право и должност на републичките и покраинските органи на управата надлежни за работите на надзор да им даваат задолжителни инструкции за извршувањето на работите за кои се овластени со овој закон.

Член 54

Републичките и покраинските органи на управата надлежни за работите на надзор се должни на надлежниот сојузен орган на управата да му доставуваат извештаи за спроведувањето на одредбите на овој закон и на прописите донесени врз основа на овој закон.

Функционерот кој раководи со сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството, односно на ветеринарството, ќе го пропише по потреба, начинот и роковите на доставување на извештаите од став 1 на овој член.

Член 55

Во вршењето на надзорот, органите од член 52 на овој закон, во рамките на своите надлежности, имаат право и должност:

1) на организацијата на здружен труд од чл. 10 до 13 на овој закон да ѝ наредат да го усогласи работењето со условите пропишани со овој закон и со прописите донесени врз основа на него, во рок кој не може да биде пократок од 15 дена ниту подолг од шест месеци од денот на приемот на решението со кое се наредува таа мерка;

2) на организацијата на здружен труд од чл. 10 и 11 на овој закон да ѝ го забранат прометот на лекови, ако неисполнувањето на условите од тој член или на условите пропишани врз основа на свластувањето од член 14 на овој закон, може да предизвика опасност за животот или здравјето;

3) да го запрат прометот на лек, односно на серија лек што не им одговара на условите предвидени со овој закон и со прописите донесени врз основа на него и за тоа да го известат надлежниот сојузен орган на управата;

4) да наредат повлекување на лек од прометот — во случаите предвидени со овој закон;

5) да наредат уништување на неисправен лек, ако утврдената неисправност може штетно да влијае врз здравјето;

6) да наредат други мерки потребни за спроведување на овој закон и на прописите донесени врз основа на него;

7) во случај на повреда на одредбите од овој закон да поднесат до надлежниот орган пријава за поведување постапка против организацијата на здружен труд и одговорното лице во неа.

Мерките од став 1 на овој член се определуваат со решение што е конечно во управната-постапка.

Член 56

Лек се повлекува од промет:

1) ако се утврди дека предизвикува штетни последици;

2) ако се утврди дека повеќе не им одговара на барањата на современата медицина односно ветерина и на потребите на здравствената односно на ветеринарската заштита;

3) ако се утврди дека е пуштен во промет спротивно на одредбите од овој закон и на прописите донесени врз основа на него.

Ако поради причините од точ. 1 и 2 став 1 на овој член се повлекува од промет лек за чие пуштање во промет е дадено одобрение, надлежниот сојузен орган на управата ќе го укине решението за давање одобрение за пуштање на таквиот лек во промет.

Решение за повлекување на лек од прометот, односно за укинување на одобрението за пуштање на лек во промет донесува надлежниот сојузен орган на управата.

Решението од став 3 на овој член се објавува во „Службен лист на СФРЈ“.

Член 57

Спроведување на решенијата што ги донесуваат органите од член 52 на овој закон обезбедуваат надлежните органи во републиката односно во автономната покраина.

Член 58

Трошоците за повлекувањето на лек од прометот, трошоците за уништувањето на неисправен лек и трошоците на надлежниот орган во врска со спроведувањето на решенијата од чл. 55 и 56 на овој закон ги поднесува организацијата на здружен труд што го произвела или што го увезла неисправниот лек, односно друга организација на здружен труд по чија вина дошло до повлекување на лекот од прометот или до уништување на лекот.

Организацијата на здружен труд што е овластена за испитување на лекови ги поднесува трошоците за повлекување на лекот од прометот ако дала погрешен наод за исправноста на лекот врз основа на кој лекот е пуштен во промет.

Ако организациите на здружен труд што се занимаваат со испитување и контрола на лекови и други организации на здружен труд узнаат дека постојат причини за повлекување на лекот од промет, тие се должни за тоа да го известат органот надлежен за вршење надзор над пуштањето на лекови во промет.

Член 59

Здравствените односно ветеринарските организации на здружен труд што применуваат лекови за кои е дадено одобрение за пуштање во промет, се должни веднаш да го известат надлежниот сојузен орган на управата за секоја непожелна попатна појава што ќе ја утврдат во својата практика, а која не е означена во упатството приложено кон лекот.

Надлежниот сојузен орган на управата, во соработка со надлежните републички и покраински органи и со други заинтересирани органи и организации, организира следење на појавите од став 1 на овој член, како и на појавите забележени во други земји.

Член 60

Организациите на здружен труд чија работа подлежи на надзор се должни да им овозможат на надлежните органи вршење надзор и да им дадат потребни податоци со кои располагаат.

IV. ДРУГИ ОДРЕДБИ

Член 61

Трошоците на постапката во врска со одобрувањето на пуштањето на лек во промет ги поднесува производителот, односно увозникот на лекот. Височината на тие трошоци ја утврдува со решение надлежниот сојузен орган на управата.

Член 62

Се овластува сојузниот орган на управата надлежен за работите на здравството, односно на ветеринарството, да донесува прописи:

1) за производите кои, во смисла на овој закон, се сметаат како помошни лековити средства и за условите под кои тие средства можат да се пуштаат во промет;

2) за постапката за испитување на лековите заради нивното пуштање во промет и за давање одобрение за пуштање на лекови во промет.

V. КАЗНЕНИ ОДРЕДБИ

1. Кривични дела

Член 63

Лицето овластено за издавање на лекови за употреба во медицината што ќе издаде друг лек наместо пропишаниот или бараниот лек, ако замената не е дозволена, или кое не ќе направи лек во пропишаниот сразмер или количество, или кое воопшто несвесно постапува при пуштањето на лекови во промет и со тоа ќе предизвика влошување на здравствената состојба на некое лице, ќе се казни со затвор од три месеци до три години.

Ако поради делото од став 1 на овој член на некое лице му е тешко нарушено здравјето или настанила смрт на едно или повеќе лица, сторителот ќе се казни со затвор од една до десет години.

Ако делото од став 1 или од став 2 на овој член е сторено од небрежност, сторителот ќе се казни за делото од став 1 со затвор до една година, а за делото од став 2 со затвор од шест месеци до пет години.

Член 64

Лицето кое спротивно на одредбите од член 23 на овој закон врши клиничко испитување на лек што содржи една или повеќе новооткриени супстанции за кои не постојат докази дека се применети врз човечки организам, ќе се казни со затвор од три месеца до три години.

Ако поради делото од став 1 на овој член на некое лице му е нарушено здравјето или настанила смрт на едно или повеќе лица сторителот ќе се казни со затвор од една до десет години.

Член 65

Тој што под вид на лек ќе пушти во промет производи што се штетни за здравјето на луѓето, ќе се казни со затвор од три месеци до три години и со парична казна.

Тој што делото од став 1 на овој член ќе го стори од небрежност, ќе се казни со парична казна или со затвор до една година.

Производителот од став 1 на овој член ќе се одземат.

2. Стопански престапи**Член 66**

Со парична казна од 50.000 до 1.000.000 динари ќе се казни за стопански престап организација на здружен труд или друго правно лице:

- 1) ако пушти во промет производ на кој му се припицува лековито дејство а кој не се смета како лек во смисла на овој закон (член 7 став 1);
- 2) ако пушти во промет готов лек за чие пуштање во промет не е прибавено одобрение (член 27);
- 3) ако пушти во промет серија на лек пред извршена контрола (чл. 34 и 35);
- 4) ако рекламира или огласува, лек или дава информација за лек или ако дели мостра на лек противно на пропишаните услови (чл. 49, 50 и 51).

За стопански престап од став 1 на овој член ќе се казни и одговорното лице во организацијата на здружен труд или во друго правно лице со парична казна од 5.000 до 30.000 динари.

Член 67

Со паричната казна од член 66 на овој закон ќе се казни за стопански престап организација на здружен труд или друга организација што се занимава со јавно информирање ако во средствата што ѝ служат за пренесување на јавни информации објави реклама на лек, огласи лек или даде информација за лек противно на пропишаните услови (член 49).

За стопански престап од став 1 на овој член ќе се казни и одговорното лице во организацијата на здружен труд или во друга организација која се занимава со јавно информирање со парична казна од 5.000 до 30.000 динари.

3. Прекршоци**Член 68**

Со парична казна од 10.000 до 100.000 динари ќе се казни за прекршок организација на здружен труд или друго правно лице:

- 1) ако не обезбеди транспорт, сместување или чување на лекови на начинот пропишан со овој закон (член 9);
- 2) ако одобрение за пуштање во промет на одделна серија лекови даде работник што не е овластен за тоа (член 10 точка 2);
- 3) ако изврши испитување на лек противно на одредбите на чл. 16 до 23 од овој закон;
- 4) ако пушти во промет лек противно на условите определени во решението за давање одобрение за пуштање на лек во промет (член 31);
- 5) ако продаде лек или врши промет на лек на мало противно на условите пропишани во чл. 44 и 45 на овој закон;
- 6) ако издаде лек противно на прописите донесени врз основа на овој закон (член 46);
- 7) ако не даде податоци за производството, увозот, прометот или залихите на лекови или ако не го извести надлежниот сојузен орган на управата и органот определен со републички односно со покраински пропис дека не е во можност да произведува или увезува потребни количества на лекови за пазарот (член 47).

За прекршокот од став 1 на овој член ќе се казни и одговорното лице во организацијата на здружен труд или во друго правно лице со парична казна од 2.000 до 20.000 динари.

Член 69

Со парична казна од 5.000 до 50.000 динари ќе се казни за прекршок организација на здружен труд или друго правно лице:

- 1) ако пушти во промет лек без декларација или со нецелосно или неточна декларација (чл. 41 и 42);
- 2) ако не води или неуредно или неточно ја води пропишаната евиденција (чл. 38 и 40);
- 3) ако кон лекот што го пушта во промет не приложи упатство или ако приложи упатство што не им одговара на условите пропишани во член 41 ст. 3 и 4, односно во член 43 од овој закон;
- 4) ако увезе готов лек или лековити супстанции заради клиничко испитување без согласност од надлежниот сојузен орган на управата или ако не го извести надлежниот сојузен орган на управата за извозот на определени готови лекови (член 48);
- 5) ако узнае дека постојат причини за повлекување на лек од прометот, па за тоа не ќе го извести надлежниот орган (член 58 став 3);
- 6) ако не го извести надлежниот сојузен орган на управата за секоја непожелна попатна појава што ќе ја утврди во својата практика, а која не е означена во упатството приложено кон лекот (член 59 став 1);
- 7) ако го спречи надлежниот орган во вршењето на надзорот (член 60);
- 8) ако не постапи по извршното решение од надлежниот орган на управата со кое се наредува некоја од мерките од чл. 55 и 56 на овој закон.

За прекршокот од став 1 на овој член ќе се казни и одговорното лице во организацијата на здружен труд или во друго правно лице со парична казна од 1.000 до 10.000 динари.

Член 70

Со парична казна од 5.000 до 20.000 динари ќе се казни за прекршок организација на здружен труд или друго правно лице:

- 1) ако не ги извести надлежните органи за поднесениот предлог за испитување на лекот или ако не им достави известување со пропишаните податоци пред почетокот на испитувањето на лекот (член 21);
- 2) ако ги информира здравствените односно ветеринарските работници за дејството на лекот противно на одредбите на член 51 став 1 од овој закон или ако до надлежниот орган во определен рок не достави публикација за дејството на лекот (член 51 став 2);
- 3) ако почне со пуштање на лек во промет пред да утврди надлежниот орган дека за пуштањето во промет на лекот се исполнети условите предвидени со овој закон (член 72).

За прекршокот од став 1 на овој член ќе се казни и одговорното лице во организацијата на здружен труд или во друго правно лице со парична казна од 1.000 до 10.000 динари.

Член 71

Со парична казна од 1.000 до 10.000 динари ќе се казни за прекршок поединец овластен за издавање лекови во ветерината што ќе издаде друг лек наместо пропишаниот или бараниот лек, ако замената не е дозволена, или што не ќе направи лек во пропишаниот сразмер или количество, или што воопшто несовесно постапува при пуштањето на лекот во промет и со тоа ќе предизвика пцовисавање на едно или повеќе корисни животни.

VI. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 72

Организациите на здружен труд што, по влегувањето во сила на овој закон, се регистрираат за пуштање на лекови во промет на големо, можат да почнат да работат кога надлежните органи ќе утврдат дека се исполнети сите услови предвидени со овој закон.

Член 73

Организациите на здружен труд што пуштаат во промет лекови и организациите овластени за испитување на лекови се должни во рок од една година од денот на влегувањето во сила на овој закон да го усогласат своето работење со одредбите на овој закон во поглед на условите од чл. 10 до 13 на овој закон и со прописите донесени врз основа на овој закон.

Член 74

Организациите на здружен труд кои произведуваат или увезуваат заради пуштање во промет помошни лековити средства се должни, во рок од две години од денот на влегувањето во сила на прописот донесен врз основа на член 62 точка 1 од овој закон, да го усогласат своето работење со одредбите на овој закон и со прописите донесени врз основа на овој закон.

Член 75

Одобренијата за пуштање на лекови во промет, издадени врз основа на прописите што важеа во времето кога одобренијата се издадени, остануваат во сила без оглед на датумот на важењето наведен во решението за одобренне, ако не постојат други причини за укинување на решението предвидени со овој закон.

Член 76

Одредбите на чл. 63, 64 и 65 од овој закон се применуваат од 1 јули 1977 година.

Член 77

Прописите од член 14 на овој закон ќе ги донесе сојузниот орган надлежен за работите на здравството односно сојузниот орган надлежен за работите на ветеринарството во рок од шест месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

82.

Врз основа на член 8 од Законот за работата и правата на делегатите во Собранието на Социјалистичка Федеративна Република Југославија и на функционерите во федерацијата на кои им престанала функцијата („Службен лист на СФРЈ“, бр. 54/77), Административната комисија на Собранието на СФРЈ, на седницата од 13 ноември 1980 година, донесе

ОДЛУКА

ЗА ИЗМЕНА И ДОПОЛНЕНИЕ НА ОДЛУКАТА ЗА ВРЕМЕТО ПОМИНАТО ВО ВРШЕЊЕТО НА ОПШТЕСТВЕНО-ПОЛИТИЧКИ ФУНКЦИИ И НА РАКОВОДНИ ПОЛОЖБИ ВО ЈУГОСЛОВЕНСКАТА НАРОДНА АРМИЈА, КОЕ СЕ ЗАСМЕТУВА ПРИ ОПРЕДЕЛУВАЊЕТО НА РОКОТ ДО КОЈ ДЕЛЕГАТИТЕ ВО СОБРАНИЕТО НА СФРЈ И ФУНКЦИОНЕРИТЕ ВО ФЕДЕРАЦИЈАТА НА КОИ ИМ ПРЕСТАНАЛА ФУНКЦИЈАТА ЈА ПРОДОЛЖУВААТ РАБОТАТА ВО СОБРАНИЕТО НА СФРЈ

1. Во Одлуката за времето поминато во вршењето на општественополитички функции и на ра-

ководни положби во Југословенската народна армија, кое се засметува при определувањето на рокот до кој делегатите во Собранието на СФРЈ и функционерите во федерацијата на кои им престанала функцијата ја продолжуваат работата и во Собранието на СФРЈ („Службен лист на СФРЈ“ бр. 59/77) во точка 1 подточка 6) под в) зборовите: „заменик — сојузен секретар за надворешни работи, за народна одбрана и за внатрешни работи,“ се заменуваат со зборовите: „заменик — сојузен секретар, односно претседател на сојузен комитет, заменик на генералниот секретар на Собранието на СФРЈ, заменик на генералниот дикретор на Сојузниот завод за општествено планирање, заменик на гувернерот на Народната банка на Југославија и заменик на генералниот директор на Службата на општественото книговодство на Југославија“, а пред зборовите: „директор на Сојузниот завод за општествено планирање“ се додава зборот: „генерален“.

2. Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 112-6/81-013

4 февруари 1981 година
Белград

Административна комисија на Собранието на СФРЈ.

Претседател,
Рајко Гаговиќ, с. р.

83.

Врз основа на член 10 став 2 од Законот за пригодни ковани пари („Службен лист на СФРЈ“, бр. 35/80), врз основа на согласноста од надлежните републички и покраински органи, Сојузниот извршен совет донесува

ОДЛУКА

ЗА КОРИСТЕЊЕ НА ПРИХОДОТ ОСТВАРЕН СО ПРОДАЖБАТА НА ПРИГОДНИТЕ СРЕБРЕНИ КОВАНИ ПАРИ ИЗДАДЕНИ ПО ПОВОД ОДРЖУВАЊЕТО НА 36. СВЕТСКО ПРВЕНСТВО ВО ПИНГ-ПОНГ 1981 ГОДИНА ВО НОВИ САД

1. Приходот остварен со продажбата на пригодните сребрени ковани пари, што се издадени врз основа на Одлуката за издавање на пригодни сребрени ковани пари по повод одржувањето на 36. светско првенство во пинг-понг 1981 година во Нови Сад („Службен лист на СФРЈ“, бр. 8/81), по одбивање на трошоците за изработка и продажба на тие пари, ќе се користи за организирање на 36. светско првенство во пинг-понг 1981 година во Нови Сад.

2. Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Е. п. бр. 48

5 февруари 1981 година
Белград

Сојузен извршен совет

Потпретседател,
Звоне Драган, с. р.

84.

Врз основа на член 185 став 2 од Законот за основите на системот на државната управа и за Сојузниот извршен совет и сојузните органи на управата („Службен лист на СФРЈ“, бр. 23/78), Сојузниот извршен совет пропишува

УПАТСТВО

ЗА КОРИСТЕЊЕ НА УСЛУГИТЕ НА СЛУЖБАТА ЗА РАБОТИ НА ПРЕВЕДУВАЊЕ

I. Општи одредби

1. Со ова упатство поблиску се пропишува начинот на работата и вршењето на услуги на Службата за работи на преведување (во натамошниот текст: Службата) за потребите на Сојузниот извршен совет, сојузните органи на управата и сојузните организации и на други сојузни органи и организации (во натамошниот текст: корисници на услугите).

2. Заради ефикасно и навремено вршење на работите на преведување на Службата, со ова упатство се регулираат прашањата за планирање на обемот на работите и роковите за вршење на услугите на преведување, обврските на Службата и обврските на корисниците на услугите.

II. Планирање на обемот на работите и на роковите за извршување на услугите на Службата

3. Корисниците на услугите врз основа на своите програми и планови за работа од кои произлегува потребата за давање услуги за преведување на Службата, навремено ја известуваат Службата за тие свои потреби, врз основа на кои Службата составува свои програми и планови за работа.

4. Втасаните барања за услугите на Службата, Службата ги извршува во рамките на своите капацитети во редовното работно време. Само по исклучок, кога тоа вонредни околности го бараат, односно кога определени работи неодољно треба да се извршат во определен рок за поголем број корисници на услугите, а капацитетите на Службата се преоптоварени, Службата спогодбено со корисниците на услугите ќе го определи редот на првенство за преведување на материјалите.

5. Рокот за преведување на писмени материјали, во зависност од обемот на материјалот, го утврдува корисникот на услугата според утврдените нормативи за извршување на работите на преведување.

Службата е должна сите корисници на услугите навремено да ги запознае со утврдените нормативи.

6. Ако во текот на преведувањето на материјалот, по налог од корисникот на услугата, настапат позначителни измени во материјалот, рокот за преведување на тој материјал ќе се смета од денот кога измените ѝ се доставени на Службата.

Како позначителни измени во материјалот се подразбираат: ако е извршена побитна измена до една третина од текстот, ако измените се состојат од позначајни измени од редакциска природа во целиот текст и сл.

7. Законите и други прописи што се донесуваат и ратификуваат по итна постапка и други материјали што се разгледуваат и усвојуваат во исклучителни услови, Службата е должна да ги преведе во рокот што го определил корисникот на услугата.

III. Обврски на корисниците на услугите

8. За извршување на услугите на писмено или уснено преведување корисникот на услугата сос-

тавува и донесува до Службата писмено барање, и тоа посебно барање за писмено, а посебно барање за уснено (консекутивно или симултано) преведување, на образец чија содржина ја определува директорот на Службата.

9. Кон барањето за услуга на уснено преведување корисникот на услугата ѝ ги доставува на Службата основите податоци, како и други материјали што ќе бидат предмет на уснено преведување (платформа за работа на делегација, нацрти на меѓународни договори, здравици, соопштувања, а, по потреба, и други материјали за писмено преведување) за да може преведувачот поподробно да се запознае со содржината на преведувањето и со темите на разговорот.

10. Корисникот на услугата е должен да определи работник кој е овластен да ѝ издаде на Службата барање за преведување.

Корисникот на услугата е должен навремено да ја извести Службата за работникот од став 1 на оваа точка.

11. Барање за услуга на уснено преведување корисникот на услугата, по правило, ѝ доставува на Службата веднаш по усвојувањето на платформата за работа на делегацијата, а најдоцна осум дена пред денот на заминувањето на југословенска делегација или на функционер во странска земја, односно пред денот на доаѓањето на странска делегација или личност во Социјалистичка Федеративна Република Југославија.

12. Откажаните посети, измените во програмата за работа на делегацијата и други евентуални промени до кои може да дојде, корисникот на услугата е должен веднаш да ѝ ги соопшти на Службата.

13. Во случаите кога треба да се обезбеди преведувач кој не може навремено да стигне на извршување на задачата, корисникот на услугата е должен на преведувачот да му обезбеди превоз за доаѓање и заминување од задачата, како и патни и други трошоци, во согласност со прописите на органот, односно организацијата за чии потреби се врши преведувањето, ако задачата се врши на службено патување.

IV. Обврска на Службата

14. Службата е должна на корисникот на услугата, кога се работи за уснено преведување, навремено а најдоцна еден ден пред денот на почетокот на разговорите да му ги соопшти сите податоци за уснениот преведувач.

15. Преведувачот уснено преведува, по правило, само официјални разговори на делегација или функционер-корисник на услугата.

Задачите и работите во текот на работата на делегацијата или разговорите на функционерот корисник на услугата, преведувачот е должен да ги извршува само во рамките на програмата за работа на делегацијата и упатството што му го дава шефот на југословенската делегација, односно според упатствата на функционерот-корисник на услугата.

16. Освен задачите и работите од точка 15 на ова упатство, уснениот преведувач може да води и изработува белешки за разговорите во непосреден контакт со шефот на делегацијата или функционерот-корисник на услугата, односно на негово изречно барање.

Белешката од став 1 на оваа точка ја потпишуваат преведувачот и шефот на делегацијата, односно функционерот-корисник на услугата.

17. Службата е должна во согласност со значењето и видот на услугите на преведување што им ги дава на корисниците да обезбеди соодветен стручен работник — преведувач, заради квалитетно и ефикасно вршење на работите на преведување.

18. Службата е должна на корисниците на услугите во рамките на слободните капацитети, да им врши, по исклучок, и услуги на преведување на публикации, школски учебници и статии од весници објавени и печатени во Југославија или во странство, за што во секој конкретен случај се договора со корисникот на услугата (цена, рокови и други услови).

V. Завршна одредба

19. Ова упатство влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Е. п. бр. 54
23 јануари 1981 година
Белград

Сојузен извршен совет

Потпретседател,
Звоне Драган, с. р.

85.

Врз основа на член 91 точка 3 од Законот за производството на вооружување и воена опрема („Службен лист на СФРЈ“, бр. 30/79), сојузниот секретар за народна одбрана пропишува

ПРАВИЛНИК

ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ И НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ ЕВИДЕНЦИЈА ЗА КАПАЦИТЕТИТЕ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ВООРУЖУВАЊЕ И ВОЕНА ОПРЕМА

Член 1

Како елементи на капацитетите за производство на вооружување и воена опрема, во смисла на овој правилник, се сметаат:

- 1) машини, уреди и постројки;
- 2) производствени и помошни градежни објекти;
- 3) специјални и стандардни алати за производство, монтажа, контрола и испитување на средствата за вооружување и воена опрема;
- 4) постројки на енергетиката и флуидите;
- 5) патишта, мостови, железнички постројки, друмски и железнички превозни средства;
- 6) конструкциона и технолошка документација за развој и производство на вооружување и воена опрема;
- 7) технички услови и стандарди за развој, производство и прием на средства на вооружување и воена опрема;
- 8) вработен кадар што исклучително се занимава со развој и производство на вооружување и воена опрема;
- 9) патнети, лиценци и други материјални права во областа на вооружувањето и воената опрема.

Член 2

Евиденција за елементите на капацитетите од член 1 на овој правилник водат основните организации за здружен труд што произведуваат вооружување и воена опрема од член 7 на Законот за производството на вооружување и воена опрема.

Член 3

Евиденцијата за елементите на капацитетите за производство на вооружување и воена опрема се

води врз единствени обрасци, кои се утврдени со законот за водење на евиденција за основните средства и за други делови на капацитетите на организациите на здружен труд.

Член 4

Еден примерок на пополнети и заврени единствени обрасци на кои се води евиденцијата за елементите на капацитетите за производство на вооружување и воена опрема се чува во организацијата на здружен труд.

Сите промени на евидентираниите капацитети за производство на вооружување и воена опрема настанати во текот на една деловна година, организациите на здружен труд, по усогласувањето на вистинската состојба со книговодствената состојба и со редовниот годишен попис (инвентар), ќе ги внесуваат во својот примерок на пополнетите обрасци.

Член 5

Сојузниот секретаријат за народна одбрана, во соработка со органите на управувањето и со други органи на организациите на здружен труд што произведуваат вооружување и воена опрема, врши надзор над применувањето на одредбите од овој правилник.

По извршениот надзор од став 1 на овој член, Сојузниот секретаријат за народна одбрана укажува на утврдените неправилности, ги определува ррковите за нивно отстранување и за надената состојба составува записник.

Надзорот од став 1 на овој член се врши по потреба, а најмалку еднаш во две години, и тоа по завршениот редовен годишен попис (инвентар) на елементите на капацитетите за производство на вооружување и воена опрема.

Член 6

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

П. в. п. бр. 5
30 јануари 1981 година
Белград

Сојузен секретар за
народна одбрана
генерал на армија,
Никола Љубичиќ, с. р.

86.

Врз основа на член 91 точка 5 од Законот за производството на вооружување и воена опрема („Службен лист на СФРЈ“, бр. 30/79), сојузниот секретар за народна одбрана пропишува

ПРАВИЛНИК

ЗА СОДРЖИНАТА И НАЧИНОТ НА ПОДНЕСУВАЊЕ НА ИНВЕСТИЦИОНИ ПРОГРАМИ ЗА ИЗГРАДБА НА КАПАЦИТЕТИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ВООРУЖУВАЊЕ И ВОЕНА ОПРЕМА

Член 1

Инвестиционата програма за изградба на капацитети за производство на вооружување и воена опрема, покрај елементите наведени во член 29 на Законот за производството на вооружување и воена опрема, мора да ги содржи уште и следните елементи:

1) споредбен приказ на структурата и големината на постојните и на новите капацитети; постојни и идни технологии и организација на работата;

2) спецификација на опремата произведена во земјата и од увоз, спецификација на новите градежни објекти и спецификација на адаптациите (реконструкциите) на постојните градежни објекти;

3) обем и структура на инвестиционите вложувања во градежни објекти, опрема произведена во земјата и од увоз (со царина и без царина), монтажа, обука на кадри и транспорт;

4) динамика на изградба, со податоци за денот на почетокот и завршетокот на работите од инвестиционата програма и денот на почетокот на производството на вооружување и воена опрема;

5) приказ на состојбата на обртните средства и начин на нивно обезбедување (обем, структура, извори и др.);

6) начин на обезбедување опрема од увоз и обезбедување на потребни девизи, по видовите и динамиката на обезбедување, со доказ дека предвидената опрема од увоз не се произведува во земјата;

7) анализа на основните економски показатели (економичност, продуктивност, рентабилност), можност за отплата на кредитите по години и ефектот што се очекува по извршените вложувања во производството на вооружување и на воена опрема;

8) услови, начин и мерки за обезбедување заштитата на тајноста на податоците од инвестиционата програма.

Член 2

Инвестиционата програма, со одлука на органот на управувањето за усвојување на програмата, организацијата на здружен труд ја доставува во два примерока, на разгледување до Сојузниот секретаријат за народна одбрана.

Член 3

Врз основа на наодот и оцената на комисијата формирана во Сојузниот секретаријат за народна одбрана за оцена и анализа на инвестиционата програма од гледиште на техничко-технолошката и економската оправданост на вложувањата на средствата што ги обезбедува Сојузниот секретаријат за народна одбрана, сојузниот секретар за народна одбрана или лицето што тој ќе го овласти донесува решение за согласноста на инвестиционата програма, кое по правило, содржи податоци: за вкупните инвестициони вложувања со структура на финансирањето за градежните објекти, опремата што се произведува во земјата и од увоз, и за други вложувања; за изворите на финансирање, за ослободувањето од плаќање царина; за рокот на завршувањето на работите од инвестиционата програма и за почетокот на активирањето на капацитетите; за условите за давање кредити; за истовременото и сразмерното ангажирање на средства за финансирање; за основните средства предвидени со инвестиционата програма, како и за другите активности што се од значење за работата и контролата на наредните органи во врска со реализацијата на инвестиционите програми.

Член 4

По еден примерок од решението за согласноста на инвестиционата програма се доставува до организацијата на здружен труд и до Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија.

Член 5

Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија со организацијата на здружен труд

— носител на инвестиционата програма, под условите наведени во решението, склучува договор за користење на средствата што ги обезбедува Сојузниот секретаријат за народна одбрана.

Член 6

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

П. в. п. бр. 6

30 јануари 1981 година
Белград

Сојузен секретар за
народна одбрана,
генерал на армија
Никола Љубичиќ, с. р.

87.

Врз основа на член 43 став 2 од Законот за санација и престанок на организациите на здружен труд („Службен лист на СФРЈ“, бр. 41/80), сојузниот секретар за финансии пропишува

П РА В И Л Н И К

ЗА ПОДАТОЦИТЕ ЗА ДЕЈСТВИЈАТА ВО ПОСТАПКАТА ЗА САНАЦИЈА ШТО СЕ ЗАПИШУВААТ ВО РЕГИСТАРОТ ШТО ГО ВОДИ СЛУЖБАТА НА ОПШТЕСТВЕНОТО КНИГОВОДСТВО

Член 1

Согласно со член 43 став 1 од Законот за санација и престанок на организациите на здружен труд (во натамошниот текст: Законот), надлежната служба на општественото книговодство води Регистар на основните организации на здружен труд и на работните организации кои во својот состав немаат основни организации, кои во завршната сметка искажале непокриена загуба (во натамошниот текст: Регистар) во кој се пишуваат податоците за дејствијата во постапката за санација.

Регистарот се води и за основните задружни организации, основните организации на кооперанти, земјоделските задруги што во својот состав немаат основни задружни организации, занаетчиските и други задруги и договорните организации на здружен труд, кои во завршната сметка искажале непокриена загуба, ако со закон не е поинаку определено.

Член 2

Во Регистарот, за корисниците на општествени средства од член 1 на овој правилник, се запишуваат особено следните податоци:

1) од образецот Деловен резултат во текот на годината — Биланс на успехот:

— износ на вкупната загуба;

— износ на непокриената загуба;

2) од одлуката за отворањето на постапката за санација (член 31 став 2 од Законот):

— датум на усвојувањето на завршната сметка, односно датумот на приемот на решението од службата на општественото книговодство за дополнително утврденото постоење на загуба што станало конечно,

— датум од донесувањето на одлуката за отворање на постапка за санација (член 31 став 1 од Законот);

— рокови во кои ќе се утврдат причините за настантите загуби;

— рокови во кои ќе се утврди евентуалната одговорност на органот на управувањето, на работоводниот орган и на одделни работници за настанатите загуби;

— рокови во кои ќе се донесе санациона програма;

3) од санационата програма:

— датум на усвојувањето на санационата програма;

— рок за надоместување на средствата во износ на непокриената загуба;

— рок на траењето на санацијата;

— датум на донесувањето на нова санациона програма согласно со член 34 став 4 од Законот;

4) датум и износ на покритието на загубата според член 37 од Законот;

5) износ на непокриената загуба што ќе се покрие од доходот во наредната година (член 38 од Законот);

6) износ на непокриената загуба покриена со средства без обврска за враќање:

— од основните организации на здружен труд со кои е склучена самоуправни спогодба за меѓусебно покривање на загубата;

— од другите основни организации на здружен труд;

— од фондовите на заедничките резерви формираны за територијата на општествено-политички заедници;

— од општествено политичките заедници;

— од други корисници на општествени средства;

7) износ на непокриената загуба покриена со отпис на побарувањата:

8) износ на непокриената загуба покриена со прием на меница со авал и на хартија од вредност со гаранција со рок на втасаност до 90 дена кога не постои обврска на враќање на средствата;

9) износ на непокриената загуба покриена со санационен кредит:

— од основните организации на здружен труд со кои е склучена самоуправни спогодба за меѓусебно покривање на загубата;

— од други основни организации на здружен труд;

— од фондовите на заедничките резерви формираны за територијата на општествено-политичките заедници;

— од општествено-политички заедници;

— од банки;

— од други корисници на општествени средства;

10) датум на доставувањето на предлогот на преземање на санација до општото здружение (член 44 став 1 од Законот);

11) датум на склучувањето на самоуправни спогодба за меѓусебните односи во санација (член 46 од Законот);

12) начин на исплатувањето на аконтаците на личните доходи:

— во височина на износите според самоуправниот општ акт;

— во височина на износите според самоуправни спогодба за меѓусебните односи во санацијата;

— во височина личните доходи загарантирани со закон;

13) датум на поведувањето на постапката за утврдување на одговорноста на одделни работници, на органот на управувањето и на работоводниот орган за настанатата загуба (член 52 од Законот);

14) датум на приемот на известувањето во службата на општественото книговодство според одредбата на член 53 од Законот, и тоа:

— за утврдените причини за настанување на загубата;

— за одговорноста на оделни работници, на органот на управувањето и на работоводниот орган;

— поведената постапка за сменување на работоводниот орган, односно за отповик или за преземање на соодветни мерки;

15) датум на поведувањето постапка на самоуправни спогодување за намалување на побарувањата (член 57 од Законот);

16) датум на склучувањето на самоуправни спогодба за намалување на побарувањата (член 61 од Законот);

17) датум на приемот на известувањето дека не е склучена самоуправни спогодба за намалување на побарувањата до височина на непокриената загуба (член 63 од Законот);

18) датум на завршетокот на постапката за санација;

19) датум на донесувањето на одлуката на собранieto на општествено-политичката заедница за преземени мерки за општествена заштита на самоуправни права и на општествена сопственост, ако не се донесени мерки по предлог на општествено-политичката заедница и на работничкиот совет, односно на друг орган на управувањето со основната организација на здружен труд (член 36 став 2 од Законот);

20) кој и до кој датум повел постапка за отворање на стечај (член 64 од Законот);

Член 3

Надлежната служба на општественото книговодство ги внесува податоците во Регистарот врз основа на известувањето и документацијата што се поднесува во постапката за санација според одредбите од овој правилник.

Известувањето и документацијата од став 1 на овој член ги поднесуваат овластените лица на организациите од член 1 на овој правилник.

Член 4

Податоците и документацијата пропишани со овој правилник се доставуваат до надлежната служба на општественото книговодство во еден примерок.

Член 5

Со денот на влегувањето во сила на овој правилник престанува да важи Правилникот за податоците за дејствијата во постапката за санација што се запишуваат во регистарот што го води Службата на општественото книговодство („Службен лист на СФРЈ“, бр. 10/77 и 9/78).

Член 6

Овој правилник влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 1-993

29 јануари 1981 година

Белград

Заменик—сојузен,
секретар за финансии,
Божидар Радуновиќ, с. р.

88.

Врз основа на член 91 точка 4 од Законот за производството на вооружување и воена опрема („Службен лист на СФРЈ“, бр. 30/79), сојузниот секретар за народна одбрана издава

НАРЕДБА

ЗА УСЛОВИТЕ ЗА ФИНАНСИРАЊЕ НА ИНВЕСТИЦИОНИТЕ ПРОГРАМИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ВООРУЖУВАЊЕ И ВОЕНА ОПРЕМА СО СРЕДСТВАТА ШТО ГИ ОБЕЗБЕДУВА СОЈУЗНИОТ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА НАРОДНА ОДБРАНА

1. Средствата што ги обезбедува Сојузниот секретаријат за народна одбрана за финансирање на инвестиционата програма за изградба на нови или за модернизација, реконструкција и одржување на постојните капацитети за производство на вооружување и воена опрема се вложуваат под следните услови:

1) инвестиционата програма да е изработена во согласност со програмата за изградба и со програмата за производство на вооружување и воена опрема;

2) Сојузниот секретаријат за народна одбрана да дал согласност на инвестиционата програма;

3) организацијата на здружен труд — носител на инвестиционата програма да нема доволно средства за нејзината реализација;

4) организацијата на здружен труд да го обезбеди своето учество за финансирање на инвестиционата програма најмалку во износ што не ќе се финансира од средствата што ги обезбедува Сојузниот секретаријат за народна одбрана;

2. За финансирање на инвестиционата програма од точка 1 на оваа наредба, Сојузниот секретаријат за народна одбрана обезбедува средства во следните износи:

1) за производство на вооружување и воена опрема — до 60% од вкупната вредност на инвестиционата програма,

2) за производство на сировини и репродуктивен материјал — до 45% од вкупната вредност на инвестиционата програма.

3. Средствата од точка 2 на оваа наредба им се даваат на организациите на здружен труд во вид на кредит преку Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија.

Роквите за отплата на кредитот и височината на каматната стапка се утврдуваат со Одлуката за условите, мерилата и начинот на работењето на Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија.

4. Пресметаните и наплатените анuitети по одобрените кредити (отплати и камати) Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија им ги припишува на средствата наменети за финансирање на инвестиционата програма од точка 1 на оваа наредба.

5. Во текот на реализацијата на инвестиционата програма од точка 1 на оваа наредба, средствата што ги обезбедува Сојузниот секретаријат за народна одбрана се ангажираат истовремено и сразмерно со ангажирањето на средствата што ги обезбедува организацијата на здружен труд — носител на инвестиционата програма.

6. Оваа наредба влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

П. в. п. бр. 7
30 јануари 1981 година
Белград

Сојузен секретар за
народна одбрана
генерал на армија,
Никола Љубичиќ, с. р

89.

Врз основа на член 91 точ. 10 и 11 од Законот за производството на вооружување и воена опрема („Службен лист на СФРЈ“, бр. 30/79), сојузниот секретар за народна одбрана издава

НАРЕДБА

ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ НА СРЕДСТВАТА ШТО СЕ СМЕТААТ ЗА ОСНОВНИ СРЕДСТВА ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ВООРУЖУВАЊЕ И ВОЕНА ОПРЕМА, ЗА НАЧИНОТ НА ЕВИДЕНЦИЈА НА ТИЕ СРЕДСТВА И ЗА НАЧИНОТ НА ВРШЕЊЕ КОНТРОЛА НА НИВНОТО ЧУВАЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

1. Како основни средства за производство на вооружување и воена опрема во организациите на здружен труд кои произведуваат вооружување и воена опрема од член 7 точка 1 од Законот за производството на вооружување и воена опрема, се сметаат;

1) градежни објекти: сидани згради или згради со скелет од армиран бетон или од челик; згради од дрво, набој и растурен материјал; станбени и манипулативни бараки, камп-куќички и киосци; топловоди и пароводи; гасоводи, водоводи и разводни мрежи; инсталации за прочистување на вода; канализации; цистерни и резервоари; каптажни градби; воздушни мрежи со транс-станции под 10 KV; кабелски водови за јака струја, телефонско-телеграфски линии (кабли и кабелски канализации); железнички пруги (интерни); мостови на железнички пруги; приклучни и внатрешни патини; огради и објекти за обезбедување; навози и мостови на патеки на дигалки; аеродромски површини; оперативни површини; суви докови за градење на бродови;

2) средства за врски и транспорт: телеграфски и радиоуреди; високофреквентни и телефонско-телеграфски уреди; телефонски центроли и апарати; други средства на поштенско-телефонско-телеграфски врски; средства за друмски превоз (патнички, теренски, автобуси, камиони и приколки) и средства на внатрешниот транспорт; трактори, мотоцикли, трицикли и велосипеди;

3) општа опрема: парни котли и гасни генератори; машини за обработка на дрво, метал и друг материјал; стандарден и специјален алат (крупен алат); мерни и контролни инструменти, апарати и уреди; канцелариски (машини за пишување и сметање) машини, апарати и прибори; електронски сметачи и друга опрема за механиографска обработка на податоци; канцелариски мебел; погонски и деловен мебел; лабораториска и полигонска опрема и школски училиа; друга општа опрема;

4) специфична и друга опрема: термоелектрани и топлани; агрегатни и трансферни машини и други машини и уреди во металната и хемиската индустрија; во електроиндустријата и бродоградбата; мостовни и портални дигалки; подвижна механизација; специјален и специфичен угостителски инвентар, опрема и мебел;

5) паркови и други засади подигнати во кругот на организациите на здружен труд кои произведуваат вооружување и воена опрема;

6) вложувања за прибавување право на патент, право на лиценца, право на модел, право на извадок, право на жиг и право на користење на производствено-технолошка документација од доменот на развојот и производството на вооружување и воена опрема;

7) вложувања во основни средства што им припаѓаат на други основни организации на здру-

жен труд и вложувања за стекнување на располагање со основните средства што им припаѓаат на други основни организации на здружен труд, ако според одредбите на сојузниот закон не се сметаат за издатоци што се надоместуваат како материјални трошоци;

8) парични средства наменети за прибавување на предметите и правата, од одредбите 1 до 7 на оваа точка.

2. Како основни средства за производство на вооружување и воена опрема во организациите на здружен труд кои произведуваат вооружување и воена опрема од член 7 точ. 2 и 3 на Законот за производство на вооружување и воена опрема и во организациите на здружен труд кои произведуваат предмети и вршат услуги од член 2 став 2 од тој закон се сметаат;

1) градежни објекти во кои се вршат технолошки процеси на производство на вооружување и воена опрема или технолошки процеси што го условуваат тоа производство: ѕидани згради или згради со скелет од армиран бетон или од челик; згради од дрво, набој и растурен материјал; топловоди и пароводи; гасоводи; водоводи и разводни мрежи; инсталации за прочистување на вода и канализации; цистерни и резервсари; каптажни градби, навози и мостови на патеките на дигалки; аеродромски површини; суви докови за градње на бродови;

2) општа опрема што се користи во технолошкиот процес на производството на вооружување и воена опрема или во технолошкиот процес што го условува тоа производство: парни котли и гасни генератори; машини за обработка на дрво, метал и друг материјал; стандардни и специјални алати (коупен алат); мерни и контролни инструменти, апарати и уреди, апарати и прибори; електронски сметачи; лабораториска и полигонска опрема;

3) специфична и друга опрема што се користи во технолошкиот процес на производството на вооружување и воена опрема или во технолошкиот процес што го условува тоа производство: термоелектрани и топлани; специфични програмирани, агрегатни и трансферни машини и други машини и уреди во металната и хемиската индустрија, во електроиндустријата и бродоградбата; мостовни и портални дигалки; подвижна механизација;

4) вложувања за прибавување право на патент, право на лиценца, право на модел, право на извадок, право на жиг и право на користење на производствено-технолошка документација од доменот на развојот и производството на вооружување и воена опрема;

5) вложувања во основни средства што им припаѓаат на други основни организации на здружен труд и вложувања за стекнување право на располагање со основните средства што им припаѓаат на други основни организации на здружен труд, ако според одредбите на сојузниот закон не се сметаат за издатоци што се надоместуваат како материјален трошок и ако тие основни средства се користат во технолошкиот процес на производството на вооружување и воена опрема или во технолошкиот процес што го условува производството на вооружување и воена опрема.

3. Како основни средства за производство на вооружување и воена опрема се сметаат и предметите од точ. 1 и 2 на оваа наредба што се во изградба или се изградени, а уште не се во употреба, како и материјалните права што се услов за работа и работење, ако нивната вредност, во вид на амортизација, се надоместува од остварените приходи.

4. Основните средства за производство на вооружување и воена опрема се евидентираат по един-

ствени обрасци на начин што се утврдени со сојузниот закон за водење на евиденција на основните средства на организациите на здружен труд.

5. Контрола на чувањето и одржувањето на основните средства за производство на вооружување и воена опрема се врши со усогласување на состојбата на средствата и на нивните извори, искажани во книговодството, со вистинската состојба на тие средства и на изворите на средствата, а опфаќа особено контрола на: општата техничко-технолошка состојба на основното средство и можностите за неговата наменска употреба; условот на сместување и експлоатација на основното средство; квантитивната и квалитивната состојба на приборот и деловите; состојбата на припаѓачкиот работен и контролен алат; состојбата на документацијата за ракување и одржување.

6. Организацијата на здружен труд која произведува вооружување и воена опрема, во соработка со органите на Сојузниот секретаријат за народна одбрана, со инвентарисување редовно го контролира чувањето и одржувањето на основните средства за производство на вооружување и воена опрема на крајот на деловната година.

По исклучок од одредбата на став 1 од оваа точка, по потреба или на барање од Сојузниот секретаријат за народна одбрана, може повремено да се контролира чувањето и одржувањето на основните средства за производство на вооружување и воена опрема.

По извршената контрола и најдената состојба, се составува записник, се укажува на утврдените недостатоци во поглед на чувањето и одржувањето на средствата за производство на вооружување и воена опрема и се определуваат роковите за нивно отстранување.

7. Оваа наредба влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

П. в. п. бр. 8
30 јануари 1981 година
Белград

Сојузен секретар
за народна одбрана
генерал на армија,
Никола Љубичиќ, с. р.

90.

Врз основа на точка 17 од Одлуката за условите, мерилата и начинот на утврдување и распределба на стоковните контингенти, односно на девизните контингенти за увоз на стоки во 1981 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 74/80), сојузниот секретар за надворешна трговија издава

НАРЕДБА

ЗА НАЧИНОТ НА ПОДНЕСУВАЊЕ ИЗВЕШТАЈ И ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА УТВРДУВАЊЕ И РАСПРЕДЕЛБА НА СТОКОВНИТЕ КОНТИНГЕНТИ, ОДИСНО НА ДЕВИЗНИТЕ КОНТИНГЕНТИ ЗА УВОЗ НА СТОКИ ВО 1981 ГОДИНА

1. Заради утврдување на стоковните контингенти, односно на девизните контингенти за увоз на стоки во 1981 година, во смисла на точ. 7 и 8 став 2 од Одлуката за условите, мерилата и начинот на утврдувањето и распределбата на стоковните контингенти, односно на девизните контингенти за увоз на стоки во 1981 година (во натамошниот текст: Одлука), заедницата за меѓусебна планска и деловна соработка, односно соодветното општо здру-

жение што покренало иницијатива за склучување на самоуправни спогодба предвидена во точка 1 на Одлуката, врз основа на податоците на организациите на здружен труд, на Сојузниот секретаријат за надворешна трговија му доставува извештај кој содржи:

1) причини поради кои не е склучена таа самоуправни спогодба и податоци за оствареното производство и потрошувачка во 1980 година на стоки за кои не е склучена самоуправни спогодба;

2) податоци за остварениот обем на увозот во 1980 година и за планираниот обем на производството и потрошувачката за 1981 година на стоки за кои не е склучена самоуправни спогодба;

3) податоци за извозот што го оствариле односните организации на здружен труд во 1980 година и податоци за планираниот извоз во 1981 година.

По еден примерок на извештајот од став 1 на оваа точка, заедницата за меѓусебна планска и деловна соработка односно соодветното општо здружение, им доставува и на Сојузниот секретаријат за пазар и општи стопански работи и на надлежниот сојузен орган на управата:

2. Заради одобрување на дополнителен стоковен контингент, односно на дополнителен девизен контингент, во смисла на точка 10 од Одлуката, организацијата на здружен труд му доставува на Сојузниот секретаријат за надворешна трговија барање кон кое ја прилага следната документација:

1) потврда од овластената банка за девизниот прилив што организацијата на здружен труд го остварила со извоз на сопствено производство во 1980 година;

2) писмена обврска на организацијата на здружен труд за обемот на девизниот прилив што ќе го оствари со извоз на сопствени производи во 1981 година;

3) преглед на извозот на стоки од сопствено производство што е извршен во 1980 година, како и преглед на извозот на сопствени производи што ќе се изврши во 1981 година, прикажани по видови, количество и вредност;

4) податоци за утврдениот стокови контингент односно девизни контингент за 1981 година, според одредбите на точ. 1 и 12 од Одлуката.

По еден примерок на барањето од став 1 на оваа точка организацијата на здружен труд им доставува и на Сојузниот секретаријат за пазар и општи стопански работи и на заедницата за меѓусебна планска и деловна соработка, односно на соодветното општо здружение.

3. Заради спроведување на одредбите од точка 10 на Одлуката, организацијата на здружен труд на која во смисла на таа точка ѝ е утврден дополнителен стоковен контингент, односно дополнителен девизен контингент, е должна до 31 јануари 1982 година на надлежната народна банка на републиката односно на народната банка на автономната покраина и на Сојузниот секретаријат за надворешна трговија да им поднесе потврда од овластената банка за девизниот прилив што го остварила во 1981 година.

4. Оваа наредба влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

П. бр. 18-1822/1
6 февруари 1981 година
Белград

Сојузен секретар
за надворешна
трговија,
Метод Ратар, с. р.

91.

Врз основа на член 91 точка 6 од Законот за производството на вооружување и воена опрема („Службен лист на СФРЈ“, бр. 30/79), сојузниот секретар за народна одбрана пропишува

УПАТСТВО

ЗА НАЧИНОТ НА ВРШЕЊЕ КОНТРОЛА НАД КОРИСТЕЊЕТО НА СРЕДСТВАТА ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА ИНВЕСТИЦИОНИТЕ ПРОГРАМИ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА ВООРУЖУВАЊЕ И ВОЕНА ОПРЕМА

1. Контролата над користењето на средствата за реализација на инвестиционите програми за производство на вооружување и воена опрема ја опфаќа контролата на сите елементи на користењето на тие средства, а особено контролата над: законитоста на користењето и на наменската употреба на средствата, рационалноста, динамиката на реализацијата и на другите услови од одобрената инвестициона програма.

2. Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија го контролира обезбедувањето и реализацијата на финансиските средства по намените, износите и динамиката предвидени во инвестиционата програма.

Воениот сервис, во состав на Народната банка на Југославија доставува до Сојузниот секретаријат за народна одбрана извештај за реализацијата на одобрените инвестициони програми за сите организации на здружен труд — носители на инвестициона програма, за периодите за кои се изработуваат периодични пресметки и завршни сметки на Југословенската народна армија, а најдоцна во рок од 15 дена од денот на истекувањето на извештајниот период.

По исклучок од одредбата на став 2 од оваа точка, Воениот сервис во состав на Народната банка на Југославија, е должен да поднесе извештај за обезбедувањето и реализацијата на средствата, и по укажана потреба или по барање на Сојузен секретаријат за народна одбрана.

3. Користењето на средствата, по укажана потреба, го контролираат и инспекциските служби на Сојузниот секретаријат за народна одбрана во рамките на своите права и надлежности.

4. Сојузниот секретаријат за народна одбрана со увид во документацијата и со непосреден увид на самото место во организациите на здружен труд — носители на инвестициона програма, ја контролира реализацијата на инвестиционата програма од становиште на наменското користење на средствата, динамиката на реализацијата и обезбедување на планираното техничко-технолошко ниво на капацитетите за производството на вооружување и воена опрема.

Врз основа на утврдената состојба и користењето на средствата, Сојузниот секретаријат за народна одбрана презема соодветни мерки во рамките на своите права и должности.

5. Ова упатство влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р.в.п. бр. 9
30 јануари 1981 година
Белград

Сојузен секретар за
народна одбрана,
генерал на армија
Никола Љубиќ, с. р.

92.

Врз основа на член 86 став 1 од Законот за производството на вооружување и воена опрема („Службен лист на СФРЈ“, бр. 30/79), сојузниот секретар за народна одбрана пропишува

УПАТСТВО

ЗА НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ ЕВИДЕНЦИЈА НА ВООРУЖУВАЊЕТО И ВОЕНАТА ОПРЕМА ВО ОРГАНИЗАЦИЈИТЕ НА ЗДРУЖЕН ТРУД, ОРГАНИЗАЦИЈИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ОПШТЕСТВЕНО-ПОЛИТИЧКИТЕ ЗАЕДНИЦИ ШТО НАБАВУВААТ, ЧУВААТ ИЛИ ПО КОЈ И ДА Е ОСНОВ РАСПОЛАГААТ СО ВООРУЖУВАЊЕ И ВОЕНА ОПРЕМА

1. На начинот пропишан со ова упатство, во смисла на одредбите од член 86 став 1 на Законот за производство на вооружување и воена опрема, се должни да водат евиденција на вооружувањето и воената опрема, и тоа:

- 1) организациите на здружен труд што произведуваат вооружување и воена опрема или учествуваат во производството на вооружување и воена опрема;
- 2) организациите на здружен труд што за свои потреби држат, чуваат или по кој и да е основ располагаат со вооружување и воена опрема;
- 3) организациите на општествено-политичките заедници и на месните заедници;
- 4) раководствата на општествено-политичките и други општествени организации кои продолжуваат со работа за време на воена состојба;
- 5) службите за набљудување, јавување, известување и тревожење;
- 6) штабовите и единиците на цивилната заштита;
- 7) организациите што ја обучуваат младината со воени знаења и вештини или со други знаења и вештини од посебно значење за народната одбрана.

2. Евиденцијата на вкупните количества на вооружување и воена опрема служи како основен извор на податоци за начинот на набавката, количествата и настанатите промени кај вооружувањето и воената опрема и се води на Образецот Е-1, кој како прилог е отпечатен кон ова упатство и претставува негов составен дел.

3. Евиденцијата на муницијата служи како основ за планирање на пополнувањето, зановувањето, контролните технички прегледи, сместувањето и други активности, а се ажурира врз основа на настанатите промени, извештаите за контролните технички прегледи и други извештаи.

Муницијата се евидентира по серии и години на производството и нејзината евиденција се води на Образецот Е-2, кој како прилог 2 е отпечатен кон ова упатство и претставува негов составен дел.

4. Евиденцијата на вооружувањето служи за согледување на состојбата на вооружувањето, планирањето на модификациите, ремонтот и други активности, а се ажурира врз основа на настанатите промени и соодветни извештаи.

Вооружувањето се евидентира по серии и години на производството и по фабричките броеви и неговата евиденција се води на Образецот Е-3, кој како прилог 3 е отпечатен кон ова упатство и претставува негов составен дел.

5. Податоците од евиденцијата на вооружувањето и воената опрема претставуваат тајни податоци на народната одбрана, чиј вид и степен на тајност се определуваат според прописите.

6. Ова упатство влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Р. в. п. бр. 10
30 јануари 1981 година
Белград

Сојузен секретар за
народна одбрана
генерал на армија
Никола Љубичиќ, с. р.

Прилог 1
Образец Е-1
(големина: 420 × 297 mm)

(назив на организацијата — установата)

**ЕВИДЕНЦИЈА
НА ВООРУЖУВАЊЕТО И ВОЕНАТА ОПРЕМА**

Назив на ВВО	Единица на мера	Има на ден			Исполнето од					Промена во текот на годината				Број и датум на одлуката и назив на органот што ја донесол одлуката за промена
		Вкупно	На употреба	Во резерва	Со купување од резервите на ЈНА	Со купување од териториите на ЈНА	Со купување од текущото производство	Пописот	Број и датум на одлуката и назив на органот што ја донесол одлуката за набавка	Набавено	Друг влез	Расходувано	Друг излез	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

ПОПОЛНУВАЊЕ НА ОБРАЗЕЦОТ:

- средствата на ВВО се запишуваат по групи и подгрупи на номенклатурата на ЈНА
- во рубриката над кэловите 3 до 5 се запишува датумот на кој се однесува состојбата
- другите податоци се внесуваат според барањето од образецот

Прилог 2
Образец Е-2
(големина: 297 × 219 mm)

(назив на организацијата — уставовата)

ЕВИДЕНЦИЈА НА МУНИЦИЈАТА

Реден број	Складовен број	Назив на муницијата	Лаборачна серија на муницијата (ознака на производителот, година, серија на изработката)	Вид на бару- тот (ознака; модел и ди- мензии)	Серија на ба- рутот (озна- ка на произ- водителот и година на производ- ството)	Вкупно количе- ство на му- ниција	Забелешка
1	2	3	4	5	6	7	8

ПОПОЛНУВАЊЕ НА ОБРАЗЕЦОТ:

- во коловите 2 и 3 се запишуваат податоци од именјот на муницијата на КоВ
- во колоните 4 до 6 се запишуваат податоци од пакувањето на муницијата (на пример: PP 6961-9, NC 05-79, MBL 6213).

Прилог 3
Образец Е-3
(големина: 297 × 210 mm)

(назив на организацијата — установата)

ЕВИДЕНЦИЈА НА ВООРУЖУВАЊЕТО

Реден број	Назив и номенклатурен број на оружјето—орудието	Серија	Година на производ- ството	Броеви на оружјето—орудието	Забелешка
1	2	3	4	5	6

93.

Врз основа на член 30 ст. 1 и 5 од Законот за стандардизацијата („Службен лист на СФРЈ“, бр. 38/77 и 11/80), во согласност со претседателот на Сојузниот комитет за енергетика и индустрија и сојузниот секретар за внатрешни работи, директорот на Сојузниот завод за стандардизација пропишува

П РА В И Л Н И К

ЗА ИЗМЕНА И ДОПОЛНЕНИЕ НА ПРАВИЛНИКОТ ЗА ТЕХНИЧКИТЕ НОРМАТИВИ ЗА ОКЛАДОВИТЕ НА ЗАПАЛИВИ И ОПАСНИ МАТЕРИИ

Член 1

Во Правилникот за техничките нормативи за складовите на запаливи и опасни материји („Службен лист на СФРЈ“ бр. 14/80) во член 1 точка 3 за крајот точката се заменува со записка и се додаваат зборовите: „која не е заштитена со соодветни премачкувања отпорни на пожар.“.

Член 2

Член 2 се менува и гласи:
„Долунаведените изрази во смисла на овој прави- лник ги имаат следните значења:

- 1) пожарен сектор е објект или просторија во објектот, во смисла на заштита од пожари, одвоени од друг објект или просторија, при што во објекти со повеќе катови, повеќе катови можат да претста- вуваат еден пожарен сектор;
- 2) евакуационен пат е пат од најоддалеченото место во објектот или просторијата до излезот на слободен простор, или до противпожарните скали;
- 3) леснозапаливи течности се течности чија точ- ка на палењето е под 100 C;
- 4) отворен склад е место за складирање на отворен простор;
- 5) затворен склад е склад во градежен објект;
- 6) градежни објекти со висока отпорност против пожари се објекти изградени од градежен матери- јал отпорен против пожари;
- 7) градежни објекти со средна отпорност против пожари се објекти изградени од мешовит градежен материјал;
- 8) градежни објекти со мала отпорност против пожари се објекти изградени главно од запалив градежен материјал;
- 9) самозапаливи материји се материји што се за- палуваат во допир со вогорч без присуство на пла- мен;

10) проточен пат е пат што скогаш овозможува возење напред;

11) високо регален склад е склад со регали со височина над 10 m;

12) опасни материи се оксидациони материи, материи што реагираат со вода, киселини и нивни пареи, отровни неzapаливи и запаливи материи, компримиран кислород и сл.“

Член 3

Во член 4 точ. 3 до 7 се менуваат и гласат:

- ”3) складови на запаливи цврсти материи;
- 4) складови на запаливи метали и легури;
- 5) складови на запаливи материи во прав;
- 6) складови на самозапаливи материи;
- 7) складови на опасни материи.“

Член 4

Во член 10 став 2 зборовите: „Интерните сообраќајници“ се заменуваат со зборовите „Придите од став 1 на овој член“, а зборот: „поблиски“ се заменува со зборот: „поблиску“.

Член 5

Во член 15 став 1 цифрата: „4“ се заменува со цифрата: „2“.

Во став 4 последната реченица се брише.

Член 6

Во член 16 став 2 последната реченица се брише.

Член 7

Во член 21 став 1 на крајот точката се заменува со запирка и се додаваат заборавите: „што мораат да бидат прекриени со решетка доволно цврста да ги издржи транспортните средства со кои се внесуваат и изнесуваат стоките што се складираат.“

Член 8

Член 25 се брише.

Член 9

Во член 27 ставот 4 се брише.

Член 10

Член 34 се брише.

Член 11

Во член 52 став 1 по зборот: „големина“ се додаваат запирка и зборовите: „високите регални складови“.

Член 12

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 31-18607/1

28 ноември 1980 година

Белград

Директор
на Сојузниот завод
за стандардизација,
Милаи Крајновиќ, с. р.

94.

Врз основа на чл. 43 и 52 од Законот за стандардизацијата („Службен лист на СФРЈ“, бр. 38/77 и 11/80), директорот на Сојузниот завод за стандардизацијата издава

НАРЕДБА

ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ НА АПАРАТИТЕ ОД ОБЛАСТА НА РАДИОКОМУНИКАЦИИТЕ, ЕЛЕКТРОАКУСТИКАТА, РЕГИСТРИРАЊЕТО И РЕПРОДУЦИРАЊЕТО НА СЛИКА И ЗВУК, НАМЕНЕТИ ЗА УПОТРЕБА ВО ДОМАКИНСТВОТО ШТО МОЖАТ ДА СЕ ПУШТААТ ВО ПРОМЕТ САМО АКО СЕ СНАБДЕНИ СО ГАРАНТЕН ЛИСТ И СО ТЕХНИЧКО УПАТСТВО И ЗА НАЈМАМОТО ТРАЕЊЕ НА ГАРАНТНИОТ РОК И НА РОКОТ НА ОБЕЗБЕДНОТО СЕРВИСИРАЊЕ ЗА ТИЕ АПАРАТИ

1. Апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук, наменети за употреба во домаќинството што, во смисла на член 43 став 2 и член 51 од Законот за стандардизацијата, организациите на здружен труд можат да ги пуштаат во промет на југословенскиот пазар само ако се снабдени со гарантен лист и со техничко упатство и за кои мораат да бидат утврдени гарантниот рок и рокот на обезбеденото сервисирање, се:

- 1) ТВ и радиодифузни приемници;
- 2) тјунери;
- 3) магнетофони;
- 4) магнетоскопи;
- 5) грамофони;
- 6) аудиофреквенциски потсилувачи, звучници и микрофони;
- 7) ТВ камери;
- 8) апарати за репродуцирање од видео плочи;
- 9) електроакустични и електронски музички апарати;
- 10) рачни радиопредавателни и приемни апарати;
- 11) комбинации на апарати од одредбите под 1 до 10 на оваа точка;
- 12) активни приемни антени за телевизиски и звучни радиодифузни емисии;
- 13) потсилувачи на сигнали наменети за употреба во комбинација со апаратите од одредбите под 1 до 10 на оваа точка;
- 14) претворувачи на сигнали наменети за употреба во комбинација со апаратите од одредбите под 1 до 10 на оваа точка;
- 15) апарати за далечинско управување наменети за употреба во комбинација со апаратите од одредбите под 1 до 10 на оваа точка;
- 16) програматори наменети за употреба во комбинација со апаратите од одредбите под 1 до 10 на оваа точка;
- 17) апарати за напојување наменети за употреба во комбинација со апаратите од одредбите под 1 до 10 на оваа точка;
- 18) ТВ игри наменети за употреба во комбинација со апаратите од одредбите под 1 до 10 на оваа точка.

2. Времето на траење на гарантниот рок за апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук наведени во точка 1 на оваа наредба наменети за употреба во домаќинството, не може да биде пократко од една година.

3. Гарантниот рок за апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук, наведе-

ви во точка 1 на оваа наредба наменети за употреба во домаќинството почнува да тече со денот на продажбата на апаратите на мало.

4. Времето на траењето на рокот на обезбеденост сервисирање за апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук, наведени во точка 1 на оваа наредба наменети за употреба во домаќинството, не може да биде пократко од седум години.

5. Давателот на гаранцијата, односно овластениот сервис е должен да ја изврши услугата на одржување или поправка на апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук, наведени во точка 1 на оваа наредба, наменети за употреба во домаќинството, во рок од 45 дена од денот на приемот на барањето за извршување на тие услуги.

6. Одредбите од оваа наредба ќе се применуваат врз апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук, наведени во точка 1 на оваа наредба, наменети за употреба во домаќинството, што ќе се произведат, односно увезат почнувајќи од денот на влегувањето во сила на оваа наредба.

7. Со денот на влегувањето во сила на оваа наредба престанува да важи точка 1 одредба под 1 од Наредбата за определување на производите што можат да се пуштаат во промет само ако се снабдени со гарантен лист, со техничко упатство и со список на овластените сервиси и за најмалото траење на гарантниот рок за тие производи („Службен лист на СФРЈ“, бр. 5/78).

8. Оваа наредба влегува во сила по истекувањето на шест месеци од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

Бр. 56-745/1

20 јануари 1981 година

Белград

Директор
на Сојузниот завод за
стандардизација,

Милан Крајновиќ, с. р.

95.

Врз основа на чл. 43 и 52 од Законот за стандардизацијата („Службен лист на СФРЈ“, бр. 38/77 и 11/80), директорот на Сојузниот завод за стандардизација издава

НАРЕДБА

ЗА ОПРЕДЕЛУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДИТЕ НА АВТОМОБИЛСКАТА ИНДУСТРИЈА КОИ МОЖАТ ДА СЕ ПУШТААТ ВО ПРОМЕТ САМО АКО СЕ СНАБДЕНИ СО ГАРАНТЕН ЛИСТ И СО ТЕХНИЧКО УПАТСТВО, И ЗА НАЈМАЛОТО ТРАЕЊЕ НА ГАРАНТНИОТ РОК И НА РОКОТ НА ОБЕЗБЕДНО СЕРВИСИРАЊЕ ЗА ТИЕ ПРОИЗВОДИ

1. Производи на автомобилската индустрија кои, во смисла на член 43 став 2 и член 51 од Законот за стандардизацијата, организациите на здружен труд можат да ги пуштаат во промет на југословенскиот пазар само ако се снабдени со гарантен лист и со техничко упатство и за кои мораат да бидат утврдени гарантниот рок и рокот на обезбедено сервисирање се:

1) друмски моторни и приклучни возила (вклучувајќи ги уредите и опремата на тие возила);

2) мотори за друмски моторни возила кои како засебни производи се пуштаат во промет на југословенскиот пазар.

2 Времето на траењето на гарантниот рок за друмски мотори и приклучни возила (вклучувајќи ги уредите и опремата на тие возила) — (точка 1 одредба под 1) не може да биде пократко од една година, или поминати 10.000 километри.

Времето на траењето на гарантниот рок за мотори за друмски моторни возила (точка 1 одредба под 2) не може да биде пократко од шест месеци.

3. Гарантниот рок за друмски моторни и приклучни возила (вклучувајќи ги уредите и опремата на тие возила) — (точка 1 одредба под 1) почнува да тече со денот на предавањето на друмско моторно возило, односно на приклучно возило на купувачот.

Гарантниот рок за мотори за друмски моторни возила (точка 1 одредба под 2) почнува да тече со денот на продажбата на мало на мотори за друмски моторни возила.

4. Времето на траењето на рокот на обезбедено сервисирање за производите на автомобилската индустрија од точка 1 на оваа наредба не може да биде пократко од седум години.

5. Давателот на гаранцијата, односно овластениот сервис е должен да ја изврши услугата на одржување или поправка на производите на автомобилската индустрија од точка 1 на оваа наредба во рок од 45 дена од денот на приемот на барањето за извршување на тие услуги.

6. Одредбите од оваа наредба ќе се применуваат на производите на автомобилската индустрија од точка 1 на оваа наредба, што ќе се произведат, односно увезат почнувајќи од 1 јануари 1982 година.

7. Со денот на влегувањето во сила на оваа наредба престануваат да важат точка 1 на одредбата под 9 и 12 од Наредбата за определување на производите што можат да се пуштаат во промет само ако се снабдени со гарантен лист, со техничко упатство и со список на овластените сервиси и за најмалото траење на гарантниот рок за тие производи („Службен лист на СФРЈ“, бр. 5/78).

8. Оваа наредба влегува во сила на 1 јануари 1982 година.

Бр. 50-746/1

30 јануари 1981 година

Белград

Директор
на Сојузниот завод за
стандардизација,

Милан Крајновиќ, с. р.

96.

Врз основа на чл. 24 и 66 став 1 точка 16 од Законот за Народната банка на Југославија и за единственото монетарно работење на народните банки на републиките и народните банки на автономните покраини („Службен лист на СФРЈ“, бр. 49/76), во согласност со точка 2 на Одлуката за целите и задачите на заедничката емисиона и парична политика и на засдничките основи на кредитната политика во 1981 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 74/80), Советот на гувернерите донесува

ОДЛУКА

ЗА УСОГЛАСУВАЊЕ НА ОБЕМОТ И ДИНАМИКАТА НА ПОРАСТОТ НА ПЛАСМАНИТЕ НА БАНКИТЕ ВО ПЕРИОДОТ ОД 1 ЈАНУАРИ ДО 31 МАРТ 1981 ГОДИНА

1 Основните банки и здружените банки (во натамошниот текст: банките) се должни да го усогла-

суваат обемот на порастот на своите пласмани во периодот од 1 јануари до 31 март 1981 година, така што тој пораст со состојбата на ден 31 март 1981 година може да изнесува најмногу до 4,5% во однос на билансната состојба на вкупните пласмани на банката на ден 31 декември 1980 година.

Во рамките на порастот на обемот на пласманите од став 1 на оваа точка, банките ќе ја усогласуваат динамиката на порастот на пласманите така што тој пораст на крајот на секој месец во текот на периодот од 1 јануари до 31 март 1981 година, спрема книговодствената состојба на банката, да не преминува 4,5% во однос на состојбата на вкупните пласмани на банката според билансот на ден 31 декември 1980 година.

2. Како вкупни пласмани на банката, во смисла на оваа одлука, се подразбираат сите краткорочни и долгорочни кредити и други пласмани (освен кредитите и други побарувања по основ на односите меѓу банките, вклучувајќи ја и Југословенската банка за меѓународна економска соработка и Пазарот на пари и хартии од вредност), што банките им ги даваат на организациите на здружен труд и на други општествени правни лица, на граѓански правни лица и граѓани, без оглед на изворите на средствата од кои се даваат тие кредити и пласмани.

3. Обврката за усогласување на обемот и динамиката на порастот на пласманите на банките во смисла на точка 1 од оваа одлука, а во согласност со точка 13 став 2 од Резолуцијата за основните насоки и рамки на политиката на општествено-економскиот развој и за извршувањето на склучените договори за основите на Општествениот план на Југославија за периодот од 1981 до 1985 година во 1981 година, не се однесува на:

1) пласманите од средствата на Фондот на федерацијата за кредитирање на побрзиот развој на стопански недоволно развистите републики и автономни покраини;

2) пласманите што банките ги даваат од својот кредитен потенцијал за обнова и изградба на подрачјата настрадаани од земјотрес; и

3) пласманите од дополнителните и посебните средства што се користат за побрз развој на САН Косово.

4. Банките можат меѓусебно да си го отстапуваат неискористениот дел од порастот на пласманите до обемот на можниот пораст утврден во точка 1 на оваа одлука. Меѓусебното отстапување, односно примање на неискористениот дел од порастот на пласманите, банките го вршат однапред во текот на периодот на кој се однесува оваа одлука, а најдоцна до

рокот пропишан во став 1 точка 5 на оваа одлука за поднесување на извештајот.

За отстапениот, односно за примениот дел од неискористениот пораст на пласманите, во смисла на одредбата на став 1 од оваа точка, банката е должна да ја извести надлежната народна банка на републиката, односно надлежната народна банка на автономната покраина, во рок од три дена, од денот на извршеното отстапување, односно примање на дел од неискористениот пораст на пласманите, и тоа преку доставување на фотокопија од склучениот договор за меѓусебно отстапување и примање на дел од неискористениот пораст на пласманите.

5. Заради следење и контрола на спороведувањето на оваа одлука, банките се должни на надлежната народна банка на републиката, односно на надлежната народна банка на автономната покраина, да ѝ доставуваат месечни извештаи за остварениот пораст на нивните вкупни пласмани спрема книговодствената состојба на банката со состојба на последниот ден во месецот, за секој месец во текот на периодот јануари-март 1981 година, и тоа најдоцна во рокот пропишан за доставување на податоци за книговодствената состојба на сметката. Тие извештаи банките ги доставуваат во по два примерока.

Народните банки на републиките и народните банки на автономните покраини ѝ доставуваат на Народната банка на Југославија збирни извештаи за состојбата на пласманите на банките на ниво на републиката, односно автономната покраина и по еден примерок од примените индивидуални извештаи од банките за изминатиот месец во рок од пет дена од денот на истекот на рокот од став 1 на оваа точка.

6. Извештаите од точка 5 на оваа одлука банките ќе ги доставуваат на извештајниот образец, кој се дава во прилогот и кој е отпечатен кон оваа одлука и претставува нејзин составен дел.

7. Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен лист на СФРЈ“.

О. бр. 7
29 јануари 1981 година
Белград

За претседателот на Советот на гувернерите
заменик — гувернер
на Народната банка на
Југославија,

Илија Марјановиќ, с. р.

(Банка)

1981 година

ИЗВЕШТАЈ

ЗА УСОГЛАСУВАЊЕТО НА ОБЕМОТ И ДИНАМИКАТА НА ПОРАСТОТ НА ПЛАСМАНИТЕ ВО ПЕРИОДОТ ОД 1 ЈАНУАРИ ДО 31 МАРТ 1981 ГОДИНА

— состојба на ден — 1981 година —

(во милиони динари)

Реден број	Позиција на билансот	Назив на позицијата и објасненија	Состојба		Индекс (5 : 4)
			31 декември 1980	1981	
1	2	3	4	5	6

I. Состојба на пласманите

1 2 Краткорочни кредити во девизи на домашните комитенти

1	2	3	4	5	6
2	3	Краткорочни хартии од вредност во девизи			
3	4	Краткорочни побарувања од меѓубанкарското работење во девизи (состојба на сметките: 3250 и 3252-3)			
4	6	Краткорочни кредити на комитентите			
5	7	Краткорочни хартии од вредност			
6	8	Краткорочни побарувања за здружени средства			
7	9	Краткорочни побарувања од меѓубанкарското работење (состојба на сметките: 4150 и 4152-3)			
8	13	Долгорочни побарувања од домашните комитенти во девизи			
9	14	Долгорочни побарувања од меѓубанкарското работење во девизи (состојба на сметките: 3450 и 3452-3)			
10	15	Долгорочни кредити на комитентите			
11	16	Долгорочни хартии од вредност			
12	17	Долгорочни побарувања за здружени средства (без сметката 5451)			
13	18	Долгорочни побарувања од меѓубанкарското работење (состојба на сметките: 5150, 5152-3 и 5160)			
14		ВКУПНО ПЛАСМАНИ (ред. број 1 до 13)			
15		Пласмани на кои не се однесува обврската за усогласување: 1) пласмани од средствата на фондот на федерацијата за кредитирање на побрзиот развој на стопански недоволно развиените републики и автономни покраини 2) кредити и други пласмани што банките ги даваат од својот кредитен потенцијал за обнова и изградба на подрачјата настрадани од земјотрес (состојба на посебните партии во рамките на соодветни сметки) 3) пласмани од дополнителните и посебните средства што се користат за побрз развој на САП Косово ВКУПНО ред. број 15 (1+2+3)			
16		Вкупни пласмани чијшто обем и динамика се усогласуваат (ред. број 14 минус ред. број 15)			
II. Пресметка според одлуката					
17	—	Можност за пораст на пласманите на редниот број 16 (4.5% од состојбата во колони 4 Р. бр. 16)			
18	—	Примен непласиран дел од порастот на пласманите од други банки	+		
19	—	Отстапен непласиран дел од порастот на пласманите на други банки			
20	—	Износ до кој банката може да ги зголеми пласманите под 16 (ред. број 17+18-19)			
21	—	Остварен пораст на вкупните пласмани под ограничување до крајот на извештајниот месец (ред. број 16, разлика на колоните 4 и 5)			
22	—	Разлика: а) Помалку (—) односно повеќе (+) остварен пораст на пласманите (ред. број 21 — Р. бр. 20)			

УСТАВЕН СУД НА ЈУГОСЛАВИЈА

О Д Л У К А

ЗА ОЦЕНА НА УСТАВНОСТА НА ЧЛЕН 22 ОД ПРАВИЛНИКОТ ЗА ДАВАЊЕ НА КОРИСТЕЊЕ СТАНОВИ ОД СТАНБЕНИОТ ФОНД НА ЈУГОСЛОВЕНСКАТА НАРОДНА АРМИЈА

1. По повод иницијативата од Видосав Рашиќ, воен пензионер од Белград, Уставниот суд на Југославија повседе постапка за оценување на согласноста на член 22 од Правилникот за давање на користење станови од станбениот фонд на Југословенската народна армија („Службен воен лист“, бр. 11/75. и 22/77) со Уставот на СФРЈ.

Со оспорената одредба е пропишано: „Командант на армија, на военпоморска област и на воено подрачје, односно старешина на установа од член 2 став 2 на овој правилник, може со решение да одлучи да се земе предвид и некој од родителите на подносителот на молбата односно неговиот брачен другар при одлучувањето за структурата на станот што се доделува под услов родителот на територијата на СФРЈ да нема станарско право, или стан, односно семејна станбена зграда во сопственост, ниту да ги имал во последните 20 години; да нема имот подложен на оданочување; потполно и трајно да е неспособен за стопанисување и подносителот на молбата односно неговиот брачен другар да е должен да го издржува и ако навистина го издржува“.

Давателот на иницијативата, во своето барање и на јавната расправа, наведе дека со примената на оспорената одредба, од надлежниот воен старешина добил решение со кое се одбива неговото барање за признавање на тештата за член на домаќинството при решавање на станбеното прашање, иако таа многу години живее со него во заедничко домаќинство. Давателот на иницијативата истакнува дека критериумите од тој член не се објективни, дека таа одредба му дава можност на воениот старешина арбитражно да одлучува за работи што влијаат врз заедництвото на неговото семејно домаќинство, дека не му е дадена правна заштита во постапката на одлучување за таа работа, па смета дека таквата одредба навлегува во правата и обврските што произлегуваат од односите на родителите спрема децата и обратно, кои, според Уставот на СФРЈ, се уредуваат со закон.

Сојузниот секретаријат за народна одбрана, во одговорот на решението на Судот за поведување постапка и на јавната расправа, изнесе дека донесувањето на овој општ акт се заснова врз овластувањето од Законот за средствата и за финансирањето на Југословенската народна армија (член 47), според кој сојузниот секретар за народна одбрана пропишува поблиски услови под кои на лицата од член 45 на Законот им се даваат на користење станови од станбениот фонд на ЈНА и станови во општествена сопственост на кои Југословенската народна армија има право на давање на користење. Покрај тоа е истакнато дека Правилникот не ги уредува и не навлегува во прашањата за односите во семејството, што се резервирани за закон, и дека не е несогласен со Уставот на СФРЈ.

2. Уставот на СФРЈ, во член 164 став 1, на граѓанинот му гарантира дека на стан во општествена сопственост стекнува станарско право со кое му се обезбедува, под условите определени со закон, трајно да го користи станот во општествена сопственост заради задоволување на личните и семејните станбени потреби. Според член 190 став 1 од У-

ставот, семејството ужива општествена заштита, а односите во бракот и семејството се уредуваат со закон. Според одредбата на став 3 од истиот член на Уставот, родителите имаат право и должност да се грижат за подигањето и воспитувањето на своите деца, а децата се должни да се грижат за своите родители на кои им е потребна помош.

Според ставот на Уставниот суд на Југославија, односите што се однесуваат на правото на стан во општествена сопственост и условите за стекнување на тоа право, а кои, наедно, навлегуваат и во семејните односи на корисникот на станот, не можат да се уредуваат со правилник, како подзаконски акт, туку само со закон. Оспорениот правилник утврдува определени права и услови од станбените односи на активните воени лица и на граѓанските лица на служба во ЈНА, а тоа тој, според ставот на Судот, не би можел, туку законог.

Член 21 од Правилникот пропишува дека при решавањето на станбеното прашање „родителите се земаат предвид само под условите од член 22 на овој правилник“. Меѓутоа, во член 22 е пропишано дека соодветниот воен старешина „може со решение да одлучи“ да се земе предвид и некој од родителите на подносителот на молбата, што значи и дека не мора. Условите што тој член на Правилникот ги пропишал за земање предвид на некој од родителите при одлучувањето за структурата на станот што се доделува, како: на територијата на СФРЈ да нема станарско право или стан, односно семејна станбена зграда во сопственост, ниту да ги имал во последните 20 години, да нема имот подложен на оданочување, потполно и трајно да е неспособен за стопанисување и др., според оцената на Судот навлегуваат во прашањата што се уредуваат со закон.

Освен тоа, заинтересираното лице не ужива правна заштита кога воениот старешина решава во смисла на член 22 од Правилникот.

Врз основа на член 375 став 1 точка 3 од Уставот на СФРЈ, Уставниот суд на Југославија, по одржаната јавна расправа, донесе

О д л у к а

Се укинува одредбата на член 22 од Правилникот за давање на користење станови од станбениот фонд на Југословенската народна армија.

Уставниот суд на Југославија ја донесе оваа одлука во следниот состав: претседателот на Судот Никола Секулиќ и судиите: Милорад Достаниќ, д-р Стана Гукиќ-Делевиќ, Иван Франко, д-р Васил Гривчев, д-р Арпад Хорват, Владимир Кривиц, Чедомил Милиќевиќ, Воислав Ракиќ, Јаким Спиrowsки, д-р Јосиф Трајковиќ и Мијушко Шибалиќ.

У. бр. 146/79

3 декември 1980 година

Белград

Претседател

на Уставниот суд на Југославија,

Никола Секулиќ, с. р.

О Д Л У К А

ЗА ОЦЕНА НА СПРОТИВНОСТА НА ОДРЕДБАТА ОД ЧЛЕН 2 НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНА НА ЗАКОНОТ ЗА ЗДРАВСТВЕНОТО ОСИГУРУВАЊЕ И ЗАДОЛЖИТЕЛНИТЕ ВИДОВИ НА ЗДРАВСТВЕНА ЗАШТИТА НА САП ВОЛВОДИНА, СО ЗАКОНОТ ЗА ЗДРУЖЕНИОТ ТРУД

1. Милован Прпа, од Нови Сад, даде иницијатива до Уставниот суд на Југославија за поведување постапка за оценување на одредбата од член 2

на Законот за измена на Законот за здравственото осигурување и задолжителните видови на здравствена заштита („Службен лист на САПВ“, бр. 18/79), наведувајќи дека таа е во спротивност со одредбите од член 608 став 1 точка 1 и став 2 на Законот за здружениот труд, затоа што со неа се пропишува рокот за поднесување барање за надомест на личниот доход и на другите надомести за време на отсуство од работа поради здравствена неспособност од една година, почнувајќи од втасаноста на правото, а со наведените одредби од Законот за здружениот труд е пропишан рок за остварување на правата на работник од работен однос, каде што спаѓа и ова право, од три години.

2. Во одговорот и на јавната расправа Собранието на Социјалистичка Автономна Покраина Војводина изнесе дека при донесувањето на оспорената одредба од Законот тргнувало од тоа што поранешниот рок на застарување на правото на побарувањата за надомести од личните доходи за време на боледување беше различно регулиран со самоуправни спогодби, па имајќи предвид дека тоа е законска материја, го уреди со закон. Републиките и автономните покраини се овластени во целост да ги уредуваат односите во областа на здравственото и социјалното осигурување и некои од нив ова прашање вака го уредија. Собранието изрази и мислење дека е потребно положбата на работниот човек во остварувањето на овие права од работен однос во системот на здружениот труд да биде уредена на единствен начин во целата земја. Исто така укажа дека предвидените рокови во член 608 од Законот за здружениот труд се однесуваат само на оние побарувања што се уредени со самоуправни спогодба, а не со закон.

3. Со оспорената одредба е пропишан рок за остварување на правото на паричен надомест на личниот доход за време на боледување во траење од една година од денот на втасаноста на правото.

Со одредбата од став 1 точка 1 во врска со став 2 на член 608 од Законот за здружениот труд е пропишано дека со застареноста престанува правото на работникот да бара исполнување на материјалните обврски што произлегуваат од самоуправната спогодба, во рок од три години, каде што се вклучени и плаќањата на износите од личниот доход и други побарувања од работен однос.

4. Со одредбите на член 163 од Уставот на СФРЈ е утврдено правото на работникот на социјално осигурување кое се обезбедува со задолжително осигурување врз начелата на заемноста, солидарноста и минатиот труд, во самоуправните интересни заедници, а врз основа на придонесот од личниот доход и придонесите од доходот на организациите на здружен труд, во кои се вклучени и правата на работникот за случај на болест.

Судот заведе став дека според наведената уставна одредба и правото на работникот на надомест на личниот доход и на други материјални побарувања, е право од работен однос, и дека рокот на застареноста за овие побарувања од член 608 став 1 точка 1 во врска со став 2 од Законот за здружениот труд, важи и за овие побарувања, па поради тоа оспорената одредба е во спротивност со овие одредби на сојузниот закон, бидејќи со неа за остварување на овие побарувања се пропишува пократок рок.

Ваквиот став Судот го заснова и врз начелата од чл. 19 и 21 од Уставот на СФРЈ и врз основа на член 129 од Законот за здружениот труд за загарантираното и неотуѓивото право на работниците да го уредат распоредувањето на доходот и во тоа распоредување, во рамките на средствата за лични доходи, да издвојат износи и за надомести на лич-

ните доходи за време на боледување, било во организацијата на здружен труд или врз самоуправни основа во самоуправните интересни заедници. Таквите меѓусебни односи на работниците во здружениот труд се основа за самоуправни уредување и остварување на правата и обврските токму од работен однос, од што може да се изведе како единствено правилен заклучок дека од тие односи потекнуваат и правата на работниците на надомест на личниот доход за време на болест, како и на други материјални побарувања по тој основ. Ова право се остварува со Самоуправната спогодба за основањето на Самоуправната интересна заедница за здравствена заштита и здравствено осигурување Нови Сад („Службен лист на САП Војводина“, број 21/74), што укажува на тоа дека врз рокот за неговото остварување се применуваат наведените одредби од Законот за здружениот труд.

5. Уставниот суд на Југославија по одржаната јавна расправа, на 16 декември 1980 година, врз основа на член 375 став 1 точка 2 и член 384 од Уставот на СФРЈ и член 32 од Деловникот на Уставниот суд на Југославија, донесе

О д л у к а

1. Се утврдува дека одредбата од член 2 на Законот за измена на Законот за здравственото осигурување и задолжителните видови на здравствена заштита на Социјалистичка Автономна Покраина Војводина, не е во согласност со член 608 од Законот за здружениот труд.

2. Собранието на САП Војводина е должно во рок од шест месеци одредбата од член 2 на Законот за измена на Законот за здравственото осигурување и задолжителните видови на здравствена заштита да ја усогласи со Законот за здружениот труд.

3. Уставниот суд на Југославија оваа одлука ја донесе во следниот состав: претседателот на Судот Никола Секулиќ и судиите: д-р Васил Гривчев, д-р Стана Ѓукиќ-Делевиќ, Милорад Достаниќ, Славко Кухар, Чedomил Миликевиќ, Јаким Спировски, Иван Франко, д-р Арпад Хорват и Мижушко Шибалиќ.

У. бр. 150/79
16 декември 1980 година
Белград

Претседател
на Уставниот суд на Југославија,
Никола Секулиќ, с. р.

О Д Л У К А

ЗА ОЦЕНА НА УСТАВНОСТА НА ОДРЕДБИТЕ ОД ЗАКОНОТ ЗА ПРИВРЕМЕНА ЗАБРАНА НА РАСНОЛАГАЊЕТО СО ДЕЛ ОД ОПШТЕСТВЕНИТЕ СРЕДСТВА ЗА ИСПЛАТУВАЊЕ НА ДНЕВНИЦИ ЗА СЛУЖБЕНИ ПАТУВАЊА, НАДОМЕСТИ ЗА ТРОШОЦИТЕ ЗА ПРЕВОЗ НА СЛУЖБЕНО ПАТУВАЊЕ, ИЗДАТОЦИ ЗА РЕПРЕЗЕНТАЦИЈА, ИЗДАТОЦИ ЗА РЕКЛАМА И ПРОПАГАНДА, ИЗДАТОЦИ ЗА АВТОРСКИ ХОНОРАРИ, ИЗДАТОЦИ ЗА ИНТЕЛЕКТУАЛНИ УСЛУГИ И ИЗДАТОЦИ ПО ОСНОВ НА ДОГОВОР ЗА ДЕЛО ВО 1980 ГОДИНА

1. Основната организација на здружен труд Внатрешна пловидба на Јадранската линиска пловидба „Јадролинија“ Риека, со предлогот од 7 април 1980 година, Новинската уставова Службен лист на

СР Словенија, со предлогот од 2 јуни 1980 година и Заводот за просветно-педагошка служба на Заедницата на општините Госпик и Риска во Риска, со предлогот од 1 јули 1980 година, поведеа постапка пред Уставниот суд на Југославија за оценување на согласноста со Уставот на СФРЈ на одредбите од Законот за привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за исплатување на дневници за службени патувања, надомести за трошоците за превоз на службено патување, издатоци за репрезентација, издатоци за реклама и пропаганда, издатоци за авторски хонорари, издатоци за интелектуални услуги и издатоци по основ на договор за дело во 1980 година („Службен лист на СФРЈ“, бр. 5/80 и 41/80).

Предлагачот-Основната организација на здружен труд Внатрешна пловидба, од Риска, ја оспорува уставноста на одредбите од чл. 2, 3 и 5 на наведениот закон, сметајќи дека со ограничување на располагањето со дел од средствата за исплатување на дневници за службени патувања, надомести за трошоците за превоз на службено патување, издатоци за реклама и пропаганда и издатоци за репрезентација, се доведуваат во прашање со Уставот на СФРЈ загарантираните права на работниците во здружениот труд на стекнување доход и располагање со него.

Новинската установа Службен лист на СР Словенија ја оспорува уставноста на одредбата од член 6 став 2 на наведениот закон, сметајќи дека со ограничување на слободното располагање со дел од општествените средства за исплатување на авторски хонорари се доведува во прашање уставното начело за рамноправноста на организациите на здружен труд во вршењето на дејноста и стекнувањето на доходот, од причини што кај организациите на здружен труд што вршат новинско-издавачка дејност, како што е Новинската установа Службен лист на СР Словенија, авторските хонорари преставуваат услов за нивното работење и стекнување доход, па пропишаното ограничување, за разлика од другите организации, се одразува врз извршувањето на нивната програма за работа и остварувањето на доходот.

Заводот за просветно-педагошка служба Риска ја оспорува уставноста на одредбите од чл. 2 и 4 на Законот за привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за исплатување на дневници за службени патувања, надомести за трошоците за превоз на службено патување, издатоци за репрезентација, издатоци за реклама и пропаганда, издатоци за авторски хонорари, издатоци за интелектуални услуги, издатоци по основ на договор за дело во 1980 година, сметајќи дека со ограничување на располагањето со дел од општествените средства за исплатување на дневници, на трошоците за превоз на службено патување и издатоците за авторски хонорари се доведуваат во прашање утврдените права на работните луѓе од чл. 11 и 13 на Уставот на СФРЈ со свој труд да стекнуваат доход од причините што Заводот, поради природата на својата дејност, има зголемени издатоци за службени патувања заради посетувања и соработка со организациите на просветно-педагошката служба на теренот, а исто така и за исплата на авторски хонорари за стручњаците, ангажирани од други работни организации, па пропишаното ограничување се одразува врз извршувањето на програмата за работа на Заводот и врз остварувањето на доходот.

2. Покрај предлогот на наведените организации, иницијативи за поведување постапка за оценување на уставноста на одредбите од чл. 4 и 6 на наведениот закон дадоа: Координациониот одбор на уметничките сојузи и здруженија на Србија, Општото

здружение на графичката, графичко-преработувачката индустрија, новинско-издавачката дејност и книжарството на Словенија и д-р Драго Вуковиќ, дипл. инж од Дубровник.

Според наводите на давателите на иницијативата, со пропишаното ограничување на располагањето со дел од општествените средства за исплатување на надомести за интелектуални услуги, по основ на договор за дело и издатоци за авторски хонорари, се доведуваат во прашање со Уставот на СФРЈ утврдените слободи и права на работните луѓе што самостојно вршат уметничка и друга професионална дејност од член 31 став 1 и член 210 од Уставот на СФРЈ и начелата на Бернската конвенција за заштита на литературни и уметнички дела, што Југославија со закон ја ратификува („Службен лист на СФРЈ“, бр. 14/75).

3. Сојузниот собор на Собранието на СФРЈ, во одговорот на предлозите и претставките, наведе дека оспорениот закон не би можел да се цени од гледиште на уставноста, туку само од гледиште на негово целесобразност. Законот за привремена забрана е донесен врз основа на член 267 алинеја 3 од Уставот на СФРЈ заради остварување на целите на политиката за економска стабилизација и задачите предвидени со Резолуцијата за политиката на остварувањето на општествениот план на Југославија за периодот од 1976 до 1980 година во 1980 година. Законот, како привремена мерка, имаше за цел пројавената неповолна тенденција во одделни форми на потрошувачката да ја запре, односно забави и располагањето со дел од општествените средства за тие форми на потрошувачка да се усогласи со растежот на вкупните материјални трошоци и со растежот на вкупниот приход. Оттука правото на работа на работникот со општествени средства и правото на работникот, остварувајќи го тоа право, да одлучува за доходот, утврдено со Уставот на СФРЈ, треба да се посматра во врска со одредбата на член 267 алинеја 3 од Уставот на СФРЈ, т.е. со сојузен закон, кога тоа е неопходно заради спречување и отстранување на поголеми растројства во стопанството, да може да се пропише привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за потрошувачка, или со дел од општествените средства за финансирање на проширената репродукција.

4. Со оспорениот закон се забранува располагањето со дел од општествените средства во 1980 година од страна на организациите на здружен труд и други корисници на општествени средства за исплатување на дневници за службени патувања, надомести за трошоците за превоз на службено патување, издатоци за репрезентација, издатоци за реклама и пропаганда, издатоци за авторски хонорари, издатоци за интелектуални услуги и издатоци по основ на договор за дело, односно со тој закон растежот на издатоците за овие потреби, во зависност од формите на потрошувачката и корисниците на општествени средства, се ограничува до определен процент на потрошувачка, утврден во завршната сметка за 1979 година или се обусловува со растежот на доходот во 1980 година во однос на 1979 година, додека одделни корисници на општествени средства, за определени форми на потрошувачка, се изземаат од пропишаното ограничување и на соодветните органи на управувањето им се препушта да ја утврдат височината на тие издатоци.

Според одредбата на член 267 алинеја 3 од Уставот на СФРЈ, со сојузен закон може, покрај другото, кога тоа е неопходно заради спречување и отстранување на поголеми растројства во стопанството, да се пропише привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за потро-

шувачка од страна на организациите на здружен труд и на други корисници на општествени средства.

Неопходноста за привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за потрошувачка заради спречување или отстранување на поголеми растројства во стопанството ја ценеше, во рамките на своите надлежности, Собранието на СФРЈ при донесувањето на Законот, а со него пропишаната забрана е во согласност со оцената на состојбата и со целите и задачите на политиката за стабилизација, утврдени со Резолуцијата за политиката на остварувањето на Општествениот план на Југославија за периодот од 1976 до 1980 година во 1980 година.

Уставниот суд на Југославија не ги прифати наводите на давателите на иницијативата дека со оспорениот закон се доведуваат во прашање правата и слободите на работните луѓе што вршат уметничка и друга професионална дејност како основна, бидејќи со оспорениот закон не се уредуваат прашањата на положбата на тие работни луѓе.

5. Врз основа на член 375 став 1 точка 1 од Уставот на СФРЈ, Уставниот суд на Југославија, на седницата од 23. XII 1980 година, донесе

О д л у к а

1. Се одбиваат предлозите на Основната организација на здружен труд Внатрешна пловидба на Јадранската линиска пловидба „Јадрелинија“ Ријека, на Новинската установа Службен лист на СР Словенија и на Заводот за просветно-педагошка служба на Заедницата на општините Госпик и Ријека, Уставниот суд на Југославија да утврди дека одредбите на чл. 2 3, 4, 5 и 6 од Законот за привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за исплатување на дневници за службени патувања, надомести за трошоците за превоз на службено патување, издатоци за репрезентација, издатоци за реклама и пропаганда, издатоци за авторски хонорари, издатоци за интелектуални услуги и издатоци по основ на догвор за дело во 1980 година не се во согласност со Уставот на СФРЈ.

2. Не се прифаќаат иницијативите на Координациониот одбор на уметничките сојузи и здруженија на Србија, на Општото здружение на графичката, графичко-преработувачката индустрија, новинско-издавачката дејност и книжарството на Словенија и на д-р Драго Вуковиќ од Дубровник, за поведување постапка за оценување на уставноста на одредбата од чл. 4 и 6 на Законот за привремена забрана.

Уставниот суд на Југославија ја донесе оваа одлука во следниот состав: претседателот на Уставниот суд на Југославија Никола Секулиќ и судиите: Милорад Достаниќ, д-р Стана Ѓукиќ-Делевиќ, Чедомил Милиќевиќ, Воислав Ракиќ, Јаким Спировски, Иван Франко, д-р Арпад Хорват и Мијушко Шибалиќ.

У. бр. 73/80, 108/80 128/80
107/80, 56/80, 76/80 и 115/80
23 декември 1980 година

Белград

Претседател
на Уставниот суд на
Југославија,
Никола Секулиќ, с. р.

ОДЛИКУВАЊА

У К А З

ПРЕТСЕДАТЕЛСТВОТО НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

врз основа на член 315 точка 8 од Уставот на Социјалистичка Федеративна Република Југославија одлучува да се одликуваат

Од САП Косово

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНИ ЗРАЦИ

Демак Исуфа Хетем, Јовановиќ Михајла Владета, Секулиќ Андрија Милован;

— за особени заслуги во создавањето и ширењето на братството и единството меѓу нашите народи и народности

СО ОРДЕН БРАТСТВО И ЕДИНСТВО СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Хаџиговиќ Селмана Мурат, Перкај Љуце Милан, Стојановиќ Петра Вуксан;

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Алај Дине Фаик, Барбатовци Севдија Бајрам, Баша Емина Јахир, Тазим Муса Смајлај, Дедовиќ Радивоје Добрашин, Ђуровиќ Димитрије Бранимир, Кадовиќ Радосава Божидар, Морина Исмаила Тефика;

— за особени заслуги на полето на јавната дејност со која се придонесува кон општиот напредок на земјата

СО ОРДЕН НА РЕПУБЛИКАТА СО БРОНЗЕН ВЕНЕЦ

Краснићи Даута Селим, Марковиќ Миљије Радосав, Стоиљковиќ Стојана Душан, Шаља Беџира Али, Телјаку Љимана Јусуф;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА СВЕЗДА

Аврамовиќ Сима Светозар, Баки Дем Шерифи, Брезница Бахтира Ариф, Буњаку Авдула Фетах, Џеџиќ Владимира Будимир, Чигаку Ахмета Назиф, Дабратиќи Азема Хазир, Ђорђевиќ Костадина Александар, Ељашани Суље Шаип, Хоџа Иљаза Гани, Кастрати Муртеза Хаффер, Красниќи Барјама Мухарем, Красниќи Османа Хасан, Лакетиќ Воје Ми-

лентије, Лазаревић-Бурнати Јосипа Марија, Меро-
ци Хисена Кабил, Митровић Алекса Радоје, Нико-
легић-Мијовић Максима Јелена, Орловић Веселина
Вучета, Реџепи Реџеп Хаљит, Салиху Салије Ајдин,
Ситки Адема Агани, Сулејмани Селмман Сејди,
Тахирбеговић Абедин Скендер, Тахири Хајрусха
Хасан, Веселј Азиза Тафиљи, Вујовић Душана
Новак;

— за заслуги и постигнати успеси во работата
од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Абази Рамо Исуф, Адем Ибраим Мустафа, Аде-
ми Вислима Аслан, Ајази Хамита Таџир, Амигић
Спасоја Светислав, Аземи Идриза Адем, Бахтир
Суле Суља, Валевевић Миленка Милорад, Бериша
Зеџира Фејзулах, Буџуџи Малуша Најдар, Бракус Пет-
ра Душан, Бујупи-Дунђерски Вера, Булатовци Мус-
тафе Емин, Буњак Мусе Зеџир, Ђори Зенуна Садри,
Читаку Алије Хајдин, Челај Љимана Ружди, Чу-
наку Хасан Реџеп, Делија Исљама Ибрахим, Далеја
Бејта Бахтир, Дукановић-Радуша Петра Душанка,
Лукиќ Швија Дане, Дуљај Рамадан Исљама, Дурмиши
Фетаха Незир, Души Сул Реџдер, Ђуголи Абаз Сали,
Ејуши Ахмета Јакуп, Гајић Јездимира Драган, Га-
лопени Кадри Али, Гаши Исмаил Гани, Гаши Хисен
Мехмет, Гаши Вајрама Ука, Гашовић Јагоша Павле,
Годени Имера Салахудиќ, Груић Богољуба Десимир,
Грујић Јордана Момчило, Хаџи Тахира Јупа, Хај-
редини Авдурахман Садије, Хамза Шаџир Вајрам,
Хасанај Рамадана Халиј, Хашани Нахија Осман,
Нусен Јаџе Демјања, Ибали Адема Хиљми, Јовано-
вић Новице Милиќко, Кадишани Мусли Зелел,
Кадриу Шабана Хусен, Лакиќ Новице Никола, Ла-
патинца Далипа Назиф, Леандри Пјетро Алдо, Ли-
мари Мурсеља Сабри, Маќковци Шабана Вајрам,
Маринковић Димитрија Љубомир, Марковић Саво
Живо, Матић Богомир Владимир, Микиќ Владе Љу-
биша, Миличевић Теодора Милош, Милосављевић
Бранка Милорад, Милошевић Милутина Мирослае,
Младеновић Милорада Гордана, Морина Адема Ид-
риз, Морина Зеџира Љатиф, Мрвошевић Мирка Да-
нило, Мулиќи Ахмет Сафет, Пјевац Милана Душан,
Подворица Рифата Азиз, Рајковић Богка Блажо,
Рашчанин Лакиќ Милош, Реџепи-Касапи Сељим
Сербезе, Салиху Садри Алија, Салих Ибрахима Га-
ши Буљкбашај Најзер Селим, Станојевић Јордана
Момчило, Статовци Имер Реџеп, Шупиќ Томо Но-
вак, Томовић Драго Јеремија, Ука Рама Ахмет, Ву-
јадиновић Владимира Драгољуб, Зеџирај Хамез
Врахман, Зоњиќ Милета Надежда, Жакула-Жигиќ
Јована Сока, Живић-Малишиќ Радивоја Наталија;

— за покажана храброст во вршењето на служ-
бената должност

СО МЕДАЛ ЗА ХРАБРОСТ

Садиковиќ Нехата Шабан;

— за залагање во социјалистичката изградба на
земјата

СО МЕДАЛ ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД

Бериша Аљија Тафер, Бериша Маља Салих,
Бајупи Вајрама Шабан, Колиќи Фегата Ахмет,
Красниќи Хамди Мухарем, Мала Сула Наџим, Мори-
на Авдије Лиман, Мустафа Бејтулач Шабан, Осма-
ни Халил Осман, Османи Емина Шабан, Рамај Ра-
мадана Сефедин, Рестелица Мехмета Мустаф, Сад-
рич Аљи Ејуп, Савиќ Никола Ђорѓе, Сони Хајриза
Зечир, Врелаку Рифат Зенељ;

— за залагање и постигнати успеси во работата

СО МЕДАЛ НА ТРУДОТ

Алачи Имер Муртез, Арифај Шабана Исмаиљ,
Бербатовиќ Рахима Авдуљ, Биочанин Станоја Љу-
бисав, Војичиќ Милета Милијанка, Војковиќ Жи-
воина Миодраг, Бујупи Синана Ружди, Цаноли
Реџеп Адем, Цветковић Срећко Живојин, Черкиќ
Али Хасоли, Дедај Рама Авдурахман, Дабрани Вај-
рам Исмаиљ, Димитријевиќ Благоја Слободан, Ду-
раку-Хоти Укшин Алтане, Ђуголи Хајдина Сабит,
Ејупи Фамил Шефхет, Фетоши Иљаз Љатиф, Фи-
липовић Момира Слободан, Гргури Халит Хамит,
Харфизадеми Чамиља Авдурахим, Хајдарај Мухаре-
ма Синан, Хашани-Укмата Иљаз Мандуша, Хаволи
Хамди Фехми, Хазире Исуфа Мухарем, Хета Ис-
маиља Ремзи, Химај Авди Хаљит, Хоти Иљаз Зе-
нељ, Нусни Халил Фејзулаћу, Ибали Рамадан Халит,
Ибиши Исмаиљ Бахри, Идризовиќ Реџеп Фериз, Име-
ри Ђаџифа Рахим, Исмет Реџепа Мехмети, Јана-
чковиќ Драгољуба Гордан, Јашиќица-Годанци Хасана
Нериман, Јашар Мелит Бериша, Јашари Бечира
Лиман, Јовановиќ Чедомира Миодраг, Кабаши Ав-
дулах Сељман, Келменди Севхет Али, Килибарда-
-Ивиќ Светомира Оливера, Клокочи Хаки Ахмет,
Красниќи-Маљај Зумер Зуља, Красниќи Аџија Са-
ли, Крџеџи Хусен Шуџерије, Куќиќи Јусуф Ха-
бид, Љатифи Исмаиља Енвер, Маџуни Сефе Ујуп,
Матић Спасо Тома, Мазреку Мета Сабит, Морина
Хаџа Вајрам, Мурсељи-Музејини Иљаз Мелихате,
Најиќи Живко Живана, Намани Вајруша Имер,
Нинковиќ Јерка Нада, Нонић Јордана Блдимир, Пе-
ровиќ Ђорѓа Новак, Плана Садри Шаџир, Попова
Бахтира Неџми, Пребрза Рамадана Фазлија, Радич
Светислава Предраг, Рајовиќ Ђока Милован, Раши-
ти Мехмета Сабит, Рехерџи Синан Садиќ, Садик Бах-
тир Влакчори, Сефа Сефе Шефки, Секирача Зеј-
нулаха Ахмет, Сокољи Реџеп Салих, Стоиловиќ
Драгољуба Трифун, Шаља Зека Хафиз, Шилеку-
-Дјељи Карамана Ђвљсума, Тора Смајл Имер, Ву-
јачиќ Јована Ђуро, Вула-Вајрами Рама Љулузура,
Зејпулахи Сахита Суљо.

Бр. 77
28 октомври 1980 година
Београд

Претседател
на Претседателството на СФРЈ,
Цветиќи Мијатовиќ, с. р.

УКАЗ

ПРЕТСЕДАТЕЛСТВОТО НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБ- ЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

врз основа на член 315 точка 8 од Уставот на
Социјалистичка Федеративна Република Југослави-
ја одлучува да се одликуваат:

Од сојузните органи

— за особени заслуги и постигнати успеси во
работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Дилберов Илије Тодор, Малешвиќ Миле Мила-
дин, Владовиќ Јосип Жељко;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА СВЕЗДА

Ѓириќ Стеван Милан, Курбашиќ Незир Ганија;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Ардоловиќ Драгутин Ђорђе, Целнер Петер Ото, Чулиќ Сава Загорка, Косановиќ Петар Невенка, Мариќ-Нешиќ Петроније Мирјана, Маркасовиќ Иван Стјепан, Матијевиќ Мате Мијо, Патариќ Марин Марин, Радоловиќ Драгослав Лепосава, Сретеновиќ Милован Милан, Сврзиќ-Косановиќ Душан Милка, Тошовиќ-Митровиќ Јован Мирјана;

— за залагање и постигнати успеси во работата

СО МЕДАЛ НА ТРУДОТ

Асани Шакир Абдул Ѓемил, Атанасов Андон Петар, Бендевска-Хаџипанџова Милан Ружича, Биједиќ Хусо Мухамед, Блажек Игнац Фрањо, Богдановиќ Витомир Војислав, Цариќ Бојан Ранко, Црвенковска-Трпчевска Кири Марија, Ѓирица Десимир Миодраг, Даниловиќ-Барисиќ Фрањо Мира, Данко-Вашархељи Михајло Илонка, Добријевиќ Илија Илија, Добриловиќ Душан Милорад, Доленец-Срдиќ Бранко Нада, Дроч Јанко Милан, Евтимов Димитар Лазар, Храпчанец Драгутин Драгутин, Ибишиќ Омер Ибиш, Квежиќ-Опсеница Ѓуро Душанка, Куеј-Еродар Франц Мајда, Лебен Фердинанд Валтер, Малетич Коста Марко, Марјановиќ-Стефановиќ Миодраг Златица, Маслиќ-Богданов Светозар Радмила, Мичиќ Стеван Душан, Михајловиќ-Флосбергер Јосип Ирена, Милобратовиќ Душан Драган, Миљевиќ-Рогоља Стојан Милка, Нађ Фрањо Лајош, Паунов Стеван Милован, Поповиќ Слободан Александар, Поповиќ-Илиќ Бранислав Лепосава, Поповиќ-Ђурановиќ Лаза Милка, Раденковиќ Радомир Верољуб, Секулиќ-Аџимовиќ Миладин Верица, Стојакровиќ Стеван Крсто, Стојановски Јордан Бранко, Шапиќ Ема, Шушмељ-Трампуж Јожеф Аница, Улчар Мирко Душан, Внук Антон Милан, Вујновиќ-Живковиќ Крста Нада;

Од СР Црна Гора

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНИ ЗРАЦИ

Јовићевиќ Јован Милутин, Вуковиќ Стеван Вељко;

— за покажува лична храброст во борбата против непријателот за ослободување на земјата

СО ОРДЕН ЗА ХРАБРОСТ

Раичевиќ Илије Ксенија-Сенка;

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Чуљковиќ Павле Илија, Милиќ Ѓура Божиќар, Шљиванчанин Живко Велимир, Таиповиќ Омер Фадил,

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА СВЕЗДА

Вешовиќ Јован Милан;

Од СР Србија

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНИ ЗРАЦИ

Банковиќ Радиша Радован;

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Диниќ Милан Димитрије, Перишиќ Алекса Ристо;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА СВЕЗДА

Трајковиќ Душан Милутин, Вукадиновиќ Вукадин Светозар, Зориќ Леополд Душан;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Адамовиќ Коста Милан, Бркиќ Илија Ѓогољуб, Чичак Јозо Мирко, Ѓуѓуз Стојан Никола, Јовановиќ Тихомир Добровоје, Јовановиќ Миодраг Ненад, Крецуљ Стеван Добрен, Кузовиќ Тома Љубиша, Лазовиќ Милован Слободан, Милиќ Вошко Невенка, Милићевиќ Живојин Милиќ, Радош Веса Јован, Сретеновиќ Љубиша Милан, Сучевиќ Милован Дејан, Терзиќ Војислав Станимирка, Томиќ Соко Милован;

— за залагање и постигнати успеси во работата

СО МЕДАЛ НА ТРУДОТ

Завиша Миле Госпава

Од САП Косово

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНИ ЗРАЦИ

Филиповиќ Димитрије Јелица;

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Балевиќ Радоје Митар, Ѓето Даќо Јека, Gungá Shyquri Fahredin, Пагаруша Веселј Нерџије;

— за особени заслуги на полето на јавната дејност со која се придонесува кон општиот напредок на земјата

СО ОРДЕН НА РЕПУБЛИКАТА СО БРОНЗЕН ВЕНЕЦ

Алексић Влајко Сава, Павловић Тодор Сава;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА ЗВЕЗДА

Алексић Стојан Владимир, Бајрамовић Шабан Бајрам, Балић Тон Никола, Чилерџију Фет Сали, Ђинали Исмаил Бардуљ, Гаши Адем Атдхе, Хасани Хасан Газим, Јакуте-Спахиу Ибрахим Жерка, Краснићи Рамадан Љатиф, Митровић-Савковић Илија Драгиња, Начић Филимон Божидар, Поповић Добривоје Олга, Ризванли Исмет Есад, Симић Трајко Обрад;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Амиџић-Гајић Радивоје Александра, Андријевић-Илић Марко Надежда, Августин Хиљ Августини, Бајрами Риз Јусуф, Беголи-Биколи Абдул Мејреме, Бека Ашпан Ибрахим, Бермел Никола Карло, Бибић Милошан Ђоко, Бризани Имер Ука, Чаркаџиу Халим Сами, Читлучанин Саватије Периша, Даџи Караход Акиле, Дева-Добруна Исмаил Нафије, Фадил Шериф Рача, Фазлиа Бајрам Бешир, Феимид-Бојаџију Фехим Нехар, Филипковић Тихомир Слободан, Фишерџин Схаип Нехат, Гашевић Петар Мирослав, Гашић Ђорђе Томислав, Хоџа Мехмет Абдурахим, Ибрахими Ибуша Мехдија, Идриз Халил Гаши, Јонек-Веселиновић Драгомир Мирјана, Келменди Емин Мехмет, Келменди Хамит Селатин, Костић Филип Трајко, Лекај Рок Крист, Лепосавић-Радојевић Станиша Полексија, Mandžuka-Butući Saćir Subhije, Марлеку Том Марк, Милошевић-Папући Милослав Радмила, Мирчић-Савић Зорка, Неџири Салих Фериз, Попић Бранко Милош, Радовановић Радомир Гојко, Реџепагић-Раифи Раиф Мубера, Сахатџиу Адем Весим, Саније Абдулах Шал, Симичевић-Жуџић Петар Радојка, Скендер Джон Ороши, Славић Сава Димитрије, Спахиу-Дева Етем Емине, Стевановић-Рајковић Јордан Љиљана, Стојковић-Цвејић Панта Милица, Столић Милорад Миодраг, Трипковић Светозар Александар, Васић Лазар Светислав, Величковић-Стефановић Драгомир Милева, Вранић Далип Вели, Жури Бајрам Пеливан;

— за залагање во социјалистичката изградба на земјата

СО МЕДАЛ ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД

Bała Zeqir Ramiz, Дробњак Милорад Бонко, Фитим Ѓамил Доми, Маколи Шабан Кадри, Мућоли Шериф Фаик, Мућоли Идриз Исак, Жигија Шабан Раиф;

— за залагање и постигнати успеси во работата

СО МЕДАЛ НА ТРУДОТ

Ахмети Селмани Рахим, Бехиет Вели Баралију, Бровица Азем Азем, Цервадику Мехмет Мурат, До-

дај Кауран Цецилија, Ђуринац-Реџић Војислав Славица, Фехим Назим Реџепа, Хаћоли Реџеп Хајриз, Халити Халим Мухарем, Илхами Ђевдет Кјамиљ, Кепуска Рамиз Мехди, Котлица Лазар Станица, Краснићи Маљ Зефир, Кула Фејзулах Џсладин, Малоку Рама Хазир, Митић Благоје Видосава, Петровић Бранко Миле, Рајковић-Воштић Симијон Драгица, Русиновци Илаз Мустафа, Sadiku Ymer Vehbi, Сахит Зенел Драгај, Сакибе Сулејман Ђена, Салих Ахмет Гани, Салих Мухарем Симница, Савић Милан Милева, Савин Јова Анђелија Сејди Бајрам Бериша, Сокољи Хамза Селами, Стојковић Борољуб Зо-рица, Устаиба Исмалаки Мухамет, Васић Живојин Бранко, Вехапи Тусун Садик, Власалија-Бркић Бркич Ханија, Врбовци Ислам Фикрије, Вујовић Ђура Милорад.

Бр. 82
4 ноември 1980 година
Белград

Претседател
на Претседателството на СФРЈ,
Џвигић Мијатовиќ, с. р.

УКАЗ

ПРЕТСЕДАТЕЛСТВОТО НА СОЦИЈАЛИСТИЧКА ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА

врз основа на член 315 точка 8 од Уставот на Социјалистичка Федеративна Република Југославија одлучува да се одликуваат:

Од СР Хрватска

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНИ ЗРАЦИ

Крушец Јосипа Иван, Лучић Ивана Мате, Маричић Ивана Шиме, Олујић Павао Данило, Трелец Алојза Славко, Зоретић Ивана Милутин;

— за особени заслуги во создавање и ширењето на братството и единството меѓу нашите народи и народности

СО ОРДЕН БРАТСТВО И ЕДИНСТВО СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Белак Мартина Мате, Блажичевић Драгутина Драго, Бонита Марио Марио, Маџкин Данте Еугенио, Марчеља Ивана Антон, Марјановић Милана Јован, Прљић Петра Аџим, Рељац Валентина Стјепан, Саршон Мате Мате, Шинкић Марко Марко, Ширгола Фрањо Јосип, Шпорер Франца Антон, Тибљаш Фрањо Романо, Трбовић-Петелин Фрање Аница, Жежелић Фердинанда Здравко;

— за особени заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО ЗЛАТЕН ВЕНЕЦ

Амброзић Николе Марко, Блажевић-Фурар Антона Марија, Бошковић Лазара Ђуро, Будановић

Гашпара Милан, Дабо Ивана Владимир, Гријак Миле Душан, Илиасицх Цоррадо Цоррадо, Иваича Цветка Бранко, Керцан Јуре Иван, Киригин-Франчишковић Амброза, Младена, Ковачевић Слава Ивица, Ковачевић Маријана Рикард, Козјак Стјепана Игнац, Лоренцин Анте Анте, Љубић Ђуро Јосип, Маџешић Марка Сабо, Млачак Блажа Бранко, Модрић Мила Јосип, Пернат Ивана Иван, Попадич-Секо Нико Рајна, Ретвар Алојза Фрањо, Рончевић Мато Ивица, Саршон Рудолфа Рудолф, Скочилић Владимира Јосип, Сушањ-Буреш Винка Зденка, Шкорић Михајла Радмир, Штимац Јосипа Јосип, Турк Јосипа Божо, Ваљан Миховила Владимир, Здунић Ивана Златко;

— за особени заслуги во развивањето и реализирањето на концепцијата на општонародната одбрана и за успеси во подигањето на воено-стручното знаење и борбената готовност на нашите граѓани

СО ОРДЕН ЗА ВОЕНИ ЗАСЛУГИ СО ЗЛАТНИ МЕЧЕВИ

Шустић Матија Владимир;

— за особени заслуги на полето на јавната дејност со која се придонесува кон општиот напредок на земјата

СО ОРДЕН НА РЕПУБЛИКАТА СО БРОНЗЕН ВЕНЕЦ

Барац Лукин Миховил, Бразодуро Стјепана Људевит, Фелкер Ђуре Рафаел, Хост Ивана Иван, Каталивић Марка Јерко, Кнежевић Јове Милан, Марчеља Антона Иван, Марин Марка Слободан, Смрзлић-Јерше Франца Иванка, Шакић Милана Марко, Штрола Фрање Иван, Широла-Тринајстић Ивана Иванка, Томазовић Лазо Душан;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за социјалистичката изградба на земјата

СО ОРДЕН ЗАСЛУГИ ЗА НАРОД СО СРЕБРЕНА СВЕЗДА

Цветковић-Јанус Саве Љубица, Чижкић Андрије Филип, Чрњар Габријела Младен, Фрлава Вјекослава Вјекослав, Горуп Мате Иван, Грновић Драгана Јанко, Имбриовчан Фрање Златко, Кршул-Црномарковић Радована Мирјана, Куцљак Стјепана Иван, Ленац Пиетра Василио, Мукуличић Андра Вјекослав, Милишић-Драгутиновић Цветка Јагода, Очко Игнаца Алојз, Перичић Ивана Радован, Поднар Дане Миле, Подбој Едуарда Владимир, Ребревак Аугуста Аугуст, Ристић-Тополовец Фрање Катица, Рукавина Миле Даниел, Самарцић-Граховац Станка Драгица, Самарџија Јосипа Милан, Сарлион Стјепана Габријела, Старчевић-Радуловић Стеве Вилиска, Шипуш Аугуста Павао, Труља-Новак Ана Силва, Загоршчак Анђеле Винко;

— за заслуги и постигнати успеси во работата од значење за напредокот на земјата

СО ОРДЕН НА ТРУДОТ СО СРЕБРЕН ВЕНЕЦ

Антончић Ивана Бранко, Апфенталер Јосипа Стјепан, Беатовић Јована Драгутина, Бенчан Албина Бивино, Беншак Ивана Бранко, Беовић-Антелић Антона Викторија, Блажевић Дане Никола, Боршчак Вјекослава Вјекослав, Брајдић Автона Андрија, Брензишћак Лудвика Адалберт, Бркић Јосипа Си-

ниша, Брнелић Ивана Иван, Брстило Ивана Маријан, Булић Томе Илија, Бура Антона Антон, Буто-рац-Пејновић Николе Марија, Челић Антона Анка, Човић Мате Звонко, Чрњар Станка Ливио, Домовић Мартина Винко, Дробац Милана Мирко, Дробицак Љубомира Милан, Ђурица Милоша Рајко, Франчишковић Ивана Борис, Фрковић Рафаела Марио, Герц Данијела Звонимир, Грбец Роко Милан, Гргурић Јакова Матија, Хубаи Еугена Штефница, Хустић Фрање Божо, Јардас Јосипа Иван, Јовчић Сређе Миодраг, Јурић Ивана Петар, Кацуи Павла Мирко, Калуђеровић Марка Василије, Канис Марија Стјепан, Карановић Вида Милан, Кик Мелкиа Јосип, Кланшек Фрање Фрањо, Колић Анђела Славко, Ковачевић Стјепана Драгица, Ковачић Кузма Вјекослав, Краљић-Бан Станислава Маргита, Крижник Роза Божена, Крсник Јосипа Јосип, Лемаић Ђуре Ђурица, Локмер Марко Јосип, Ловрић Ивана Логорка, Лучић Мате Иван, Лулић Јосипа Вера, Лушучић Андрије Винко, Љуљ-Дупан Јанка Ружа;

Магдић Ивана Славко, Маглица Анте Вице, Макиш Јанка Јанко, Малатестинић Јосипа Јосип, Мандушић Илије Стево, Маршал-Орлић Владимира Марица, Матејна Фрање Леополд, Медош Николе Никола, Мичетић Николе Владо, Михаљевић Ивана Крешимир, Миклауџић Ивана Иван, Микуличић-Дракулић Фрање Зденка, Miscoria Benvenuto Marcello, Момчиловић Илије Драган, Ожболт, Ивана Иван, Паш Фрање Рудолф, Павелић Луке Јосип, Павишић Винка Берислав, Пинтарић Жоже Жожеф, Педрахски Аугуста Мијо, Поповић Живко Реља, Пражић Милића Никола, Превшек Фрање Вилим, Рац-Мак Мирка Татјана, Ригмајер Драгутина Здравко, Родич Раде Мане, Рогоић Ивана Нада, Рубеша Ивана Иван, Сабљић-Кос Илије Душанка, Сакковић Андрије Иво, Скок Силвио Енио, Шошић Ивана Атилио, Суперина Мицхела Агнесе, Сушањ Ернеста Миливој, Стерпин Гиованни Јоланда, Страѓина Миле Петар, Шајновић Фрање Иван, Шестац Јанко Павао, Широки Ивана Јосип, Широла Славен Ловсрка, Шкорић-Иванчић Јуре Марија, Шолмак Игнаца Јурај, Шпаничек Стјепана Јурај, Шпиљак Игнаца Едуард, Тепеш Јосипа Алојз, Тогуњац Грге Томислав, Томић Љубана Бранко, Укић Гашпера Мартин, Вардај Фрање Јосип, Вдовић Јосипа Стјепан, Велендерић Михајло Радован, Влаисављевић Милана Душан, Врга Николе Душан, Вучинић-Поповић Јакова Љубица, Вуксан Коста Милан, Замлић Фрање Маријан, Завршки Милана Милан, Зинаић Раде Јелка, Живчић Мије Стјепан, Живковић-Санковић Михе Невенка, Жмарић Станка Владимир;

— за залагање и постигнати успеси во работата

СО МОДЕЛ НА ТРУДОТ

Антоловић Ивана Славко, Бајан Стјепана Петар, Балаш Мирка Драго, Босанац Милана Петар, Брачун Ивана Иван, Брајдић Звонимира Иван, Бубањ Илије Илија, Цифрек Ивана Игнац, Црковић-Боројевић Душана Милка, Чуртић Едхема Едхем, Дебелец Фрање Владимир, Детељ Ивана Вјекослав, Дракулић Душана Бранко, Драженовић Луке Стјепан, Ђурашин Ивана Бранко, Флац-Брачко Стјепана Анђела, Франковић Милана Драгица, Главина Павла Јосип, Грегурин Павла Иван, Херман Јосипа Бранко, Хумски Стјепана Владо, Ишина Јакоба Мартин, Јаковац Антона Иван, Јањанин Луке Лука, Јасић Крсте Мила, Јаворич Јосипа Милан, Карановић Михајла Милка, Квишлић Стјепана Иван, Коллар Драгутина Бранко, Ковач Јосипа Драгутина, Ковачевић Милана Десмир, Ковачић Фрање Бранко, Крвајић Јанка Станко, Кунштек Алојза Иванка, Лесковар Емилије Милан, Лончар Николе Никола,

Мариј Дмитра Гојко, Мартиновиќ-Мухвиќ Антуна Марија, Машиќ-Момчиловиќ Николе Душанк. Мујиќ Хасе Хусеин, Нодило-Гракалиќ Антона Ѓлишка, Опачиќ Илије Обрад, Павлић Јосипа Фрањо, Павлиша Драгутина Иван, Павловиќ-Ордиќ Гојка Наталија, Пејчиќ-Мухвиќ Александра, Пилиповиќ-Штефанец Дане Ружа, Покос Ђуро Иван, Полић-Шубат Ивана Ђурђа, Пуља Јована Ђуро, Радош Штефо Јосип, Ребиќ Адалберта Иван, Ребиќ-Боршиќ Мије Славица, Рубиниќ-Широла Драгутина Бисерка, Сабол-Цврље Тихомира Маја, Сињери Јураја Стјепан, Стухне Фрање Емилија, Томић Јосо Антун, Верјак Алберта Иван, Влах Фрање Иван, Вондрак Марије Емил, Вранар Фрање Владо, Врбан Шиме Драгица, Врхар Матије Мато, Заграјски Славка Ивица, Згоњанин Миленка Милан, Згребсц Блажа Ивица, Змијанац-Крупљан Илије Нада, Живковиќ Љубомира Велимир.

Бр. 92
17 ноември 1980 година
Белград

Претседател
на Претседателството на СФРЈ,
Џвездин Мијатовиќ, с.р.

СОДРЖИНА:

	Страна
81. Закон за пуштање на лекови во промет	253
82. Одлука за измена и дополнење на Одлуката за времето поминато во вршењето на општествено-политички функции и на раководни положби во Југословенската народна армија, кое се засметува при определувањето на рокот до кој делегатите во Собранието на СФРЈ и функционерите во федерацијата на кои им престанала функцијата ја продолжуваат работата во Собранието на СФРЈ	262
83. Одлука за користење на приходот остварен со продажбата на пригодните сребрени ковани пари издадени по повод одржувањето на 36. светско првенство во пинг-понг 1981 година во Нови Сад	262
84. Упатство за користење на услугите на Службата за работи на преведување	263
85. Правилник за определување на елементите и начинот на водење евиденција за капацитетите за производство на вооружување и воена опрема	264
86. Правилник за содржината и начинот на поднесување на инвестициони програми за изградба на капацитети за производство на вооружување и воена опрема	264
87. Правилник за податоците за дејствијата во постапката за санација што се запишуваат во регистарот што го води Службата на општественото книговодство	265
88. Наредба за условите за финансирање на инвестиционите програми за производство на вооружување и воена опрема со средствата што ги обезбедува Сојузниот секретаријат за народна одбрана	267

89. Наредба за определување на средствата што се сметаат за основни средства за производство на вооружување и воена опрема, за начинот на евиденција на тие средства и за начинот на вршење контрола на нивното чување и одржување	267
90. Наредба за начинот на поднесување извештај и документација за утврдување и распределба на стоконите контингенти, односно на девизните контингенти за увоз на стоки во 1981 година	268
91. Упатство за начинот на вршење контрола над користењето на средствата за реализација на инвестиционите програми за производство на вооружување и воена опрема	269
92. Упатство за начинот на водење евиденција на вооружувањето и воената опрема во организациите на здружен труд, организациите и органите на општествено-политичките заедници што набавуваат, чуваат или по кој и да е основ располагаат со вооружување и воена опрема	270
93. Правилник за измена и дополнење на Правилникот за техничките нормативи за складовите на запаливи и опасни материи	271
94. Наредба за определување на апаратите од областа на радиокомуникациите, електроакустиката, регистрирањето и репродуцирањето на слика и звук, наменети за употреба во домаќинството што можат да се пуштаат во промет само ако се снабдени со гарантен лист и со техничко упатство и за најмалото траење на гарантниот рок и на рокот на обезбеденото сервисирање за тие апарати	272
95. Наредба за определување на производитите на автомобилската индустрија кои можат да се пуштаат во промет само ако се снабдени со гарантен лист и со техничко упатство, и за најмалото траење на гарантниот рок и на рокот на обезбедено сервисирање за тие производи	273
96. Одлука за усогласување на обемот и динамиката на порастот на пласманите на банките во периодот од 1 јануари до 31 март 1981 година	273
Одлука за оцена на уставноста на член 22 од Правилникот за давање на користење станови од станбениот фонд на Југословенската народна армија	276
Одлука за оцена на спротивноста на одредбата од член 2 на Законот за измена на Законот за здравственото осигурување и задолжителните видови на здравствена заштита на САП Војводина, со Законот за здружениот труд	276
Одлука за оцена на уставноста на одредбите од Законот за привремена забрана на располагањето со дел од општествените средства за исплатување на дневници за службени патувања, надомести за трошоците за превоз на службено патување, издатоци за репрезентација, издатоци за реклама и пропаганда, издатоци за авторски хонорари издатоци за интелектуални услуги и издатоци по основ на договор за дело во 1980 година	277
Одликувања	279

Издавач: Новинско-издавачка установа Службен лист на Социјалистичка Федеративна Република Југославија, Белград, Јована Ристиќа бр. 1. Пош. факс 226. — Директор и главен и одговорен уредник Душан Машовиќ, Улица Јована Ристиќа бр. 1 — Печати Београдски издавачко-графички завод Белград, Булевар војводе Мишиќа бр. 17.